الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

تقرير أعضاء مجلس الإدارة والبيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

تقرير أعضاء مجلس الإدارة والبيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المحتويات ***الصفحة***

تقرير أعضاء مجلس الإدارة	١–٢
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٣
بيان المركز المالي	٤
بيان الدخل	٥
بيان الدخل الشامل	٦
بيان التدفقات النقدية	٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية	٨
ايضاحات	٩ – ٤١

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) – دبي

تقريـــر مجلس الإدارة

إلى المساهمين ، تحية طيبة وبعد ،

يسر مجلس الإدارة دعوتكم للإجتماع السنوي العام السادس لـيطلعكم علـى البيانـات الماليـة المدققـة للـسنة المنتهيـة فـي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وكذلك تقرير مجلس الإدارة.

النتائج المالية:

١ أعلنت الشركة أرباح صافية قدرها ٣٣،٣٤٩،٤٠١ درهم لعام ٢٠٠٩ مقارنة بـ ٢٠،١٣٦،٢١٠ درهـم لعـام ٢٠٠٨، بتحقيق نمو قدره ٦٥،٦٢%.

٢ ارتفع إجمالي أقساط التأمين من ٣٦٥،٤٣٠،٥٢٢ درهم في عام ٢٠٠٨ إلى ٤٠٢،٨٨٦،١٧١ درهم في عـام ٢٠٠٩ وذلك بزيادة ١٠,٢٥% كما ارتفعت أقساط التأمين المحتفظ بها مـن ٢٣٢،٠٢٠،٢٣٠ درهـم فـي عـام ٢٠٠٨ إلـى ٢٣٧،٢٩٨،٧٦٢ درهم في عام ٢٠٠٩.

٣ بلغ إجمالي التعويضات المدفوعة لعام ٢٠٠٩ بمقدار ١٩٩،٣٧٥،٩٥٦ درهم مقارنة بـ ١٦١،٧٩٩،١٤٢درهم في عـام ٢٠٠٨ ، كما ارتفع صافي التعويضات المتكبدة إلى ١٤٨،٥٤٠،٤٠٩ درهم مقارنة بـ ١٢٩،٦٩٧،١٢١ درهم.

٤ إنخفضت أرباح الاكتتاب من ٦٦،٠٣٨،٢٣٧ درهم في عام ٢٠٠٨ إلى ٦٢،٧٠١،٦٣١ درهم في عام ٢٠٠٩ وهو مـا يمثل إنخفاض بنسبة ٥،٠٥% فيما حققت ايرادات الاستثمار خساره بمبلغ ٢٦،٢٧٨،٤٩١ درهم في عام ٢٠٠٩ مقارنـة خسارة قدرها ٤٣،١٠٤،٣٠٧ درهم في عام ٢٠٠٨.

٥ بلغت المصروفات الإدارية والعمومية لعام ٢٠٠٩ مبلغ ٣٥،٠٥٥،٨٨١ درهم مقارنة بمبلغ ٣١،٠١٨،٩٣٠ درهم فـي عام ٢٠٠٨ .

٦ المحفظة الاستثمارية التي تتكون من استثمارات عقارية ، أوراق مالية ، ودائع بنكية قـصيرة الأجـل ارتفعـت إلـى ٤٦٥،٨٦٣،٧٠٧ درهم بنهاية ٢٠٠٩ مقارنة بـ ٤٤٣،١٣٤،٥٥٩ درهم في عام ٢٠٠٨.

٧ ارتفع الاحتياطي الفني (أي احتياطي الأقساط غير المكتسبة وصافي احتياطي التعويضات تحت التسوية) بنهايـة عـام ٢٠٠٩ إلى ١٢٦،١٦٦،٨٣٣درهم مقارنة بـ ١٢٠،٧٨٢،٠٣٨ درهم في عام ٢٠٠٨. وقـد بلـغ صـندوق الاحتيـاطي الحسابي للتأمين على الحياة في نهاية عام ٢٠٠٩ مبلغ ٣٨،٢٨٥،٧٥٣ مقارنة بمبلغ ٣٣،٨٧٩،٩٠٥ درهم فـي عـام ٢٠٠٨.

٨ صافي الأرتفاع في السيوله النقديه بلغ ٦٦،٦٣٧،٧٠٤ لعام ٢٠٠٩ مقارنة بصافي السيولة قدره ١١،٢٧٩،٤٢٠ لعام ٢٠٠٨ وذلك بسبب الاثار الأيجابية للتدفقات النقدية خلال سنة ٢٠٠٩ والذي يعود الى عمليات التأمين والأستثمار .

اقتراحات أعضاء مجلس الإدارة

يسر أعضـــاء مجلس الإدارة عرض المقترحات التالية للمساهمـــين:

أ اعتبار ومناقشة واعتماد تقرير مجلـــس الإدارة.

ب اعتبار ومناقشة واعتماد تقريـــر مدققي الحسابـــات.

ج اعتبار ومناقشة واعتماد البيانات المالية للسنة المنتهيـــة في ٣١ ديسمـــبر ٢٠٠٩.

د تحرير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة من كافة المسؤوليات الناتجة عن تصرفاتهم وقراراتهم خلال أدائهم لمهـــامهم الوظيفية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

ه الموافقة على توزيع الأرباح المقترحة على النحو التالي:

	درهم
١) تحويل إلى الاحتياطي القانوني	٣،٣٣٤،٩٤٠
٢) تحويل إلى الاحتياطي العام	٣،٣٣٤،٩٤٠
٣) مكافأة أعضاء مجلس الأدارة	١،٩٩٨،٥١٤
٤) التوزيع المقترح للحصص ١٢% نقدا	١٦،٠٦٦،٥١٢
٥) التوزيع المقترح ١٢% منحة اسهم	١٦،٠٦٦،٥١٢
٦) الرصيد المحول الى الأرباح المحتجزة	(٧،٤٥٢،٠١٦)
أرباح سنة ٢٠٠٩	٣٣،٣٤٩،٤٠١

و تعيين أو إعادة تعيين المدققين للسنة المالية ٢٠١٠ وتحديد أتعابهم. وحيث أن كي بي ام جي مؤهلة لإعادة التعيين ، أعلنت كي بي ام جي رغبتها بالاستمرار بالتدقيق.

يسر أعضاء مجلس الإدارة نيابة عنكم تقديم خالص الشكر والتقدير لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة ، رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي لدعمهم المتواصل للشركات والمؤسسات الحكومية والذين استفادوا من السياسات الاجتماعية والاقتصادية الحكيمة لأصاحب السمو.

كما تقدر الإدارة التعاون الذي أبداه المتعاملون مع الشركة والذي كان له أكبر الأثر في تقدم الشركة.

أخيرا ، يقدم أعضاء مجلس الإدارة خالص الشكر والتقدير للإدارة التنفيذية للشركة والموظفين لإخلاصهم وتفانيهم في العمل. كما يود أعضاء مجلس الإدارة و إدارة الشركة انتهاز هذه الفرصة بتقديم الشكر لـ (Messers Munich Re) وشركات إعادة التأمين الأخرى لدعمهم المتواصل للشركة.

نيابة عن المجلس.

خالد جاسم محمد بن كلبان
رئيس مجلس الإدارة
٣/فبراير/٢٠١٠

KPMG

ص.ب: ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

تقرير مدققي الحسابات

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.) ("الشركة")، والتي تشتمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وكذلك بيان الدخل الشامل (الذي يشتمل على بيان الدخل الشامل وبيان الدخل المنفصل)، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتنفيذ والاحتفاظ برقابة داخلية بخصوص إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة والتي تكون خالية من الأخطاء المؤثرة، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ؛ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة؛ ووضع التقديرات المحاسبية التي تعتبر معقولة في ظل الظروف الراهنة.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

وتنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المؤثرة في البيانات المالية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام الشركة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للشركة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييما لمدى ملائمة المبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لابداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الهامة، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببنود التأسيس ذات الصلة وكذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية وكذلك القانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن شركات ووكلاء التأمين.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد احتفظت بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود التأسيس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيرا ملحوظا سلبيا على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

03 FEB 2010

كيه بي أم جي عضو في كيه بي أم جي العالمية، مؤسسة سويسرية تعاونية
جميع الحقوق محفوظة

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان المركز المالي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
الموجودات			
الممتلكات والمعدات	٦	١,٧١٣,٣٨١	١,٥٩٧,٤٨٦
الاستثمارات العقارية	٧	١٧١,٠٠٥,٢٦٠	٢١٤,٧١٩,٢٠٠
الاستثمارات في الأوراق المالية	٨	١٠٣,٦١٠,٥٢٧	١٠٧,٨٩٥,٥٩٥
موجودات إعادة التأمين	١١	٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢	١٤٨,٧١٧,٣١٧
مديني التأمين والذمم المدينة الأخرى	٩	٨٩,٤٨٨,٥١٧	٩٨,٤٣٤,٦٩٨
المستحق من طرف ذو علاقة	١٨	٢٢,٥٥٤,٧٤٢	١٣,٩٥٧,٣٤٤
النقد وما يعادله	١٠	٢٠٢,٣٦١,٢١٣	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩
إجمالي الموجودات		٨٧٨,٤٧٧,٢٦٢	٧٢١,٠٤٥,١٤٩
المطلوبات			
مخصصات عقود التأمين	١١	٤٥٢,١٩٦,٢٠٨	٣٠٣,٣٧٩,٢٦٠
داني التأمين والذمم الدائنة الأخرى	١٢	١٣٠,٠٩٠,٣٠٧	١٤٦,١٠٥,٢٥٧
إجمالي المطلوبات		٥٨٢,٢٨٦,٥١٥	٤٤٩,٤٨٤,٥١٧
حقوق الملكية			
رأس المال	١٣	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠
الاحتياطي القانوني	١٣	٣٤,٦٢١,٠٢٨	٣١,٢٨٦,٠٨٨
الاحتياطي العام	١٣	٣٤,٠٠٥,٠٤٢	٣٠,٦٧٠,١٠٢
احتياطي القيمة العادلة	١٣	(١١,٣٢٥,٧٤٠)	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)
الأرباح المحتجزة		١٠٥,٠٠٢,٨١٧	١٠٣,٦٦٦,٤٩٦
إجمالي حقوق الملكية		٢٩٦,١٩٠,٧٤٧	٢٧١,٥٦٠,٦٣٢
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٨٧٨,٤٧٧,٢٦٢	٧٢١,٠٤٥,١٤٩

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٤١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في 03 FEB 2010 وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:

خالد جاسم محمد بن كلبان
رئيس مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

د. عبد الزهرة عبد الله علي
المدير العام

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
العمليات المستمرة			
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	٢٠	٤٠٢,٨٨٦,١٧١	٣٦٥,٤٣٠,٥٢٢
إعادة التأمين المتنازل عنه		(١٦٥,٥٨٧,٤٠٩)	(١٣٣,٤١٠,٢٩٢)
صافي أقساط التأمين		٢٣٧,٢٩٨,٧٦٢	٢٣٢,٠٢٠,٢٣٠
التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(٣,٨٢٨,٦٧٠)	(١١,٧٩٣,٩١٥)
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٢٠	٢٣٣,٤٧٠,٠٩٢	٢٢٠,٢٢٦,٣١٥
عمولات إعادة التأمين المكتسبة	٢٠	٤٠,٣١٣,٣٠٢	٤٢,٨٩٥,٤٦٣
إجمالي الإيرادات		٢٧٣,٧٨٣,٣٩٤	٢٦٣,١٢١,٧٧٨
التعويضات المدفوعة		(١٩٩,٣٧٥,٩٥٦)	(١٦١,٧٩٩,١٤٢)
حصة إعادة التأمين		٥٢,٣٩١,٦٧٣	٤٠,٨٩٢,٢٠٦
صافي التعويضات المدفوعة		(١٤٦,٩٨٤,٢٨٣)	(١٢٠,٩٠٦,٩٣٦)
التغير في مخصص المطالبات قيد التسوية		(١,٥٥٦,١٢٦)	(٨,٧٩٠,١٨٥)
صافي التعويضات المتكبدة	٢٠	(١٤٨,٥٤٠,٤٠٩)	(١٢٩,٦٩٧,١٢١)
العمولات المدفوعة	٢٠	(٢٦,١٥٣,٣٦٥)	(٢٦,٦٦٤,١١٢)
المصروفات الإدارية		(٣١,٩٨٢,١٤١)	(٢٨,٢٢١,٢١٠)
صافي مصروفات التأمين		(٢٠٦,٦٧٥,٩١٥)	(١٨٤,٥٨٢,٤٤٣)
صافي الحركة في صندوق التأمين على الحياة		(٤,٤٠٥,٨٤٨)	(١٢,٥٠١,٠٩٨)
إجمالي مصروفات التأمين		(٢١١,٠٨١,٧٦٣)	(١٩٧,٠٨٣,٥٤١)
أرباح التأمين	٢٠	٦٢,٧٠١,٦٣١	٦٦,٠٣٨,٢٣٧
إيرادات الفوائد والإيرادات الأخرى (صافية)		٦,١٣٣,٣٧٦	٤,٠٠٦,٨٤١
صافي الإيرادات/(الخسائر) من الاستثمارات في الأوراق المالية	١٦	١١,٥٨٨,١٣٣	(١٠٦,٧٥٤,٤٨٦)
(خسائر)/أرباح القيمة العادلة من العقارات الاستثمارية	٧	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)	٥٣,٦٧٩,٨٠٠
أرباح رأسمالية من بيع عقارات استثمارية	٧	–	٥,٧٤٩,٦٥٣
صافي إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية		–	٢١٣,٨٨٥
صافي الخسائر من الاستثمارات		(٢٦,٢٧٨,٤٩١)	(٤٣,١٠٤,٣٠٧)
المصروفات العمومية والإدارية	١٧	(٣,٠٧٣,٧٣٩)	(٢,٧٩٧,٧٢٠)
أرباح السنة		٣٣,٣٤٩,٤٠١	٢٠,١٣٦,٢١٠
ربحية السهم الأساسية والمخفضة	٢٢	٠,٢٤٩	٠,١٥٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
أرباح السنة		**٣٣,٣٤٩,٤٠١**	٢٠,١٣٦,٢١٠
الإيرادات الشاملة الأخرى			
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع		**٤,٤٥٢,٣١٤**	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة		**(١,٠٠٠,٠٠٠)**	(٣,٥٠٠,٠٠٠)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة		**٣٦,٨٠١,٧١٥**	٨٥٨,١٥٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
أرباح السنة	٣٣,٣٤٩,٤٠١	٢٠,١٣٦,٢١٠
تسويات لـ :		
الاستهلاك	٩٢٦,١٧٧	٨٥٧,١٢٣
مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها	١,٥٨٠,٠٠٠	٤٨٠,٠٠٠
أرباح من بيع عقارات استثمارية	–	(٥,٧٤٩,٦٥٣)
(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات	(١,٥٤١,٧٩٩)	١١١,٥٢٩,٤٢٤
الأرباح المحققة من بيع الاستثمارات	(٨,١٤١,٦٥٨)	(٢,٤٨٠,٥٦١)
خسائر/(أرباح) من تعديلات القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية	٤٤,٠٠٠,٠٠٠	(٥٣,٦٧٩,٨٠٠)
الزيادة في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة		
وصندوق التأمين على الحياة	٨,٢٣٤,٥١٨	٢٤,٢٩٥,٠١٢
مخصص مكافأة نهاية الخدمة – صافية من المبالغ المسددة	٩٠٠,٣١٤	٧٤٠,١٠٠
	٧٩,٣٠٦,٩٥٣	٩٦,١٢٧,٨٥٥
التغير في الذمم المدينة التجارية ومديني الأطراف ذات العلاقة	(١,٢٣١,٣١٨)	٢٤,٤٠٩,٥٦٩
التغير في الذمم الدائنة الأخرى والمستحقات	(١٧,٩١٥,٢٦٤)	٤١,٧١٦,٥٤٨
التغير في صافي المطالبات قيد التسوية	١,٥٥٦,١٢٦	٨,٧٩٠,١٨٣
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٦١,٧١٦,٥٩٧	١٧١,٠٤٤,١٥٥
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
التغير في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (صافي)	١٨,٤٢٠,٨٣٩	(٤٦,٩٤٠,١٥٤)
التغير في الممتلكات والمعدات (صافي)	(١,٠٤٢,٠٧٢)	(٦٩٧,٣٥٥)
التغير في العقارات الاستثمارية (صافي)	(٢٨٦,٠٦٠)	(٦٩,٢٨٩,٧٤٨)
التغير في الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق (صافي)	–	٣,٦٥٦,٢٩٥
التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع (صافي)	–	(٢٠,٣٦٦,٢١٣)
صافي النقد (المستخدم في)/ من الأنشطة الاستثمارية	١٧,٠٩٢,٧٠٧	(١٣٣,٦٣٧,١٧٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
توزيعات الأرباح المدفوعة	(١٢,١٧١,٦٠٠)	(٤٨,٦٨٦,٤٠٠)
النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(١٢,١٧١,٦٠٠)	(٤٨,٦٨٦,٤٠٠)
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	٦٦,٦٣٧,٧٠٤	(١١,٢٧٩,٤٢٠)
النقد وما يعادله في ١ يناير	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩	١٤٧,٠٠٢,٩٢٩
النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر	٢٠٢,٣٦١,٢١٣	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٤١ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي العام درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الأرباح المحتجزة درهم	الإجمالي درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٨	١٢١,٧١٦,٠٠٠	٢٩,٢٧٢,٤٦٧	٢٨,٦٥٦,٤٨١	–	١٣٦,٢٤٣,٩٢٨	٣١٥,٨٨٨,٨٧٦
التعديلات المترتبة على إعادة بيان مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	–	٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٨ (معاد بيانه)	١٢١,٧١٦,٠٠٠	٢٩,٢٧٢,٤٦٧	٢٨,٦٥٦,٤٨١	–	١٣٩,٧٤٣,٩٢٨	٣١٩,٣٨٨,٨٧٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة	–	–	–	–	٢٠,١٣٦,٢١٠	٢٠,١٣٦,٢١٠
الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)	(٣,٥٠٠,٠٠٠)	(١٩,٢٧٨,٠٥٤)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)	١٦,٦٣٦,٢١٠	٨٥٨,١٥٦
المعاملات مع المالكين:						
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٢,٠١٣,٦٢١	–	–	(٢,٠١٣,٦٢١)	–
المحول إلى الاحتياطي العام	–	–	٢,٠١٣,٦٢١	–	(٢,٠١٣,٦٢١)	–
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	(٤٨,٦٨٦,٤٠٠)	(٤٨,٦٨٦,٤٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (معاد بيانه)	١٢١,٧١٦,٠٠٠	٣١,٢٨٦,٠٨٨	٣٠,٦٧٠,١٠٢	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)	١٠٣,٦٦٦,٤٩٦	٢٧١,٥٦٠,٦٣٢
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٢١,٧١٦,٠٠٠	٣١,٢٨٦,٠٨٨	٣٠,٦٧٠,١٠٢	(١٥,٧٧٨,٠٥٤)	١٠٣,٦٦٦,٤٩٦	٢٧١,٥٦٠,٦٣٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	–	–	–
أرباح السنة	–	–	–	–	٣٣,٣٤٩,٤٠١	٣٣,٣٤٩,٤٠١
الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	٤,٤٥٢,٣١٤	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٣,٤٥٢,٣١٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	(١١,٣٢٥,٧٤٠)	٣٢,٣٤٩,٤٠١	٣٦,٨٠١,٧١٥
إصدار أسهم منحة	١٢,١٧١,٦٠٠	–	–	–	(١٢,١٧١,٦٠٠)	–
المعاملات مع المالكين:						
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٣,٣٣٤,٩٤٠	–	–	(٣,٣٣٤,٩٤٠)	–
المحول إلى الاحتياطي العام	–	–	٣,٣٣٤,٩٤٠	–	(٣,٣٣٤,٩٤٠)	–
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	(١٢,١٧١,٦٠٠)	(١٢,١٧١,٦٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	**١٣٣,٨٨٧,٦٠٠**	**٣٤,٦٢١,٠٢٨**	**٣٤,٠٠٥,٠٤٢**	**(١١,٣٢٥,٧٤٠)**	**١٠٥,٠٠٢,٨١٧**	**٢٩٦,١٩٠,٧٤٧**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٣.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)

إيضاحات
(تشكل جزءاً من البيانات المالية)

١. معلومات حول الشركة

إن الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته، في إمارة دبي وذلك اعتباراً من ١٢ سبتمبر ٢٠٠١. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تأسست الشركة أساسا كشركة خاصة ذات مسؤولية محدودة مسجلة بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ ، وتعديلاته ، في إمارة دبي.

تقوم الشركة بجميع أنواع التأمين على الحياة والتأمينات العامة وفقا لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤ بشأن شركات ووكلاء التأمين.

يقع المكتب المسجل للشركة في البرج الأخضر ، ص.ب ١٥٤ دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢. أساس الإعداد

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة.

ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

١) الادوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛
٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛ و
٣) العقارات الاستثمارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن الطرق المستخدمة في قياس القيم العادلة مبينة في الايضاح ٣(و).

ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية للشركة. باستثناء ما يشار إلى غير ذلك، تم عرض المعلومات المالية مدورة إلى أقرب درهم.

د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

وبصورة محددة، فإن المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي يكون لها أكبر الأثر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية يتم بيانها في الإيضاح ٥.

ايضاحات *(تابع)*

٢. أساس الإعداد (تابع)

هـ) التغير في السياسات المحاسبية

١) تحديد وعرض القطاعات التشغيلية

تقوم الشركة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩ بتحديد وعرض القطاعات التشغيلية بناء على المعلومات التي يتم تقديمها إلى الإدارة "الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى الشركة" بصورة داخلية. ويرجع هذا التغير في السياسة المحاسبية إلى تطبيق المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية "القطاعات التشغيلية".

كان يتم تحديد وعرض القطاعات التشغيلية سابقا وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤ "التقارير حول القطاعات". ويتم عرض السياسة المحاسبية الجديدة المتعلقة بالافصاحات الخاصة بالقطاع التشغيلي على النحو التالي.

تمت إعادة عرض المعلومات المقارنة حول القطاعات بما يتوافق مع المتطلبات الانتقالية لهذا المعيار. حيث أن التغير في السياسة المحاسبية يؤثر فقط على الجوانب الخاصة بالعرض والافصاح، فلا يوجد أدنى تأثير على ربحية السهم.

يمثل القطاع التشغيلي أحد عناصر المجموعة التي تزاول أنشطة تجارية يمكن من خلالها أن تحقق إيرادات وتتكبد مصروفات، بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع اي من عناصر المجموعة الأخرى، وتتم مراجعة نتائجه التشغيلية بصورة منتظمة من قبل اللجنة الإدارية للمجموعة لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة للقطاع المعني وتقييم أدائه، والذي تتاح معلومات مالية بشأنه.

تشتمل نتائج القطاع التي يتم تقديم تقارير عنها إلى الإدارة على بنود منسوبة بصورة مباشرة إلى القطاع المعني بالإضافة إلى البنود ذات الصلة. وتشتمل البنود غير ذات الصلة بصورة رئيسية على إيرادات الاستثمار والمصروفات العمومية والإدارية والإيرادات الأخرى.

تمثل النفقات الرأسمالية للقطاع إجمالي التكلفة المتكبدة خلال الفترة للاستحواذ على ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة خلاف الشهرة التجارية.

٢) عرض البيانات المالية

قامت الشركة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ المعدل "عرض البيانات المالية" (٢٠٠٧)، الذي أصبح ساريا اعتبارا من ١ يناير ٢٠٠٩. ونتيجة لذلك، تقوم الشركة بعرض كافة التغيرات في حقوق الملكية للمالكين في بيان التغيرات في حقوق الملكية بينما يتم عرض كافة التغيرات في حقوق الملكية لغير المالكين في بيان الدخل الشامل.

تمت إعادة عرض المعلومات المقارنة حتى تكون متوافقة مع المعيار المعدل. إن التغير في السياسة المحاسبية يؤثر فقط على الجوانب الخاصة بالعرض، وبذلك فلا يوجد أدنى تأثير على ربحية السهم.

و) التعديلات المحاسبية الأخرى

الافصاحات المتعلقة بالقيم العادلة ومخاطر السيولة للأدوات المالية

قامت الشركة بتطبيق *افصاحات معدلة حول الأدوات المالية* (تعديلات على المعيار رقم ٧ من معايير التقارير المالية الدولية)، الصادرة في مارس ٢٠٠٩، والتي تتطلب المزيد من الافصاحات حول قياسات القيمة العادلة ومخاطر السيولة المتعلقة بالأدوات المالية.

إن الطرق المستخدمة في قياس القيم العادلة للأدوات المالية مبينة في الايضاح ٣(و) (٤).

تتطلب تلك التعديلات أن تتم الافصاحات الخاصة بقياس القيمة العادلة من خلال نظام متدرج للقيمة العادلة ذو ثلاثة مستويات يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيم العادلة للأدوات المالية. يلزم افصاحات محددة عندما يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى الثالث (مدخلات هامة غير ملحوظة) من النظام المتدرج للقيمة العادلة. وتتطلب التعديلات أن يتم الافصاح بصورة منفصلة عن أية تحويلات هامة بين المستوى الأول والمستوى الثاني في النظام المتدرج للقيمة العادلة وأن يتم التمييز بين التحويلات الداخلية والخارجية لكل مستوى. علاوة على ذلك، يجب الافصاح عن التغيرات في أساليب التقييم من فترة لأخرى، بما في ذلك أسباب هذه التغيرات، لكل فئة من فئات الأدوات المالية.

إن الافصاحات المعدلة المتعلقة بالقيم العادلة للأدوات المالية مدرجة في الايضاح ٥.

إيضاحات *(تابع)*

٢. أساس الإعداد (تابع)

و) التعديلات المحاسبية الأخرى (تابع)

بالإضافة إلى ذلك، تم تعديل تعريف مخاطر السيولة وأصبحت تُعرف الآن بأنها المخاطر التي قد تنتج من مواجهة المنشأة لصعوبة في الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالمطلوبات المالية التي تتم تسويتها من خلال تقديم مبالغ نقدية أو موجودات مالية أخرى.

تتطلب التعديلات الافصاح عن تحليل الاستحقاق للمطلوبات المالية المشتقة وغير المشتقة، ولكن يتعين الافصاح عن الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية المشتقة عندما تكون الاستحقاقات التعاقدية ضرورية لفهم توقيت التدفقات النقدية.

إن الافصاحات المعدلة المتعلقة بمخاطر السيولة مدرجة في الايضاح ٤ (ج) (٢).

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بطريقة متسقة على كل الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية باستثناء التغيرات المذكورة في الايضاح ٢ (هـ) (و).

أ) عقود التأمين

١) التصنيف

تصدر الشركة عقوداً يتم بموجبها إما تحويل مخاطر التأمين أو كلا من مخاطر التأمين والمخاطر المالية. لا تصدر الشركة عقوداً يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية فقط.

يتم تصنيف العقود التي تقبل الشركة بموجبها مخاطر التأمين الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) من شأنه أن يؤثر تأثيراً سلبياً على حامل وثيقة التأمين كعقود تأمين. وتكون مخاطر التأمين هامة إذا ترتب على الحدث المؤمن ضده سداد الشركة لتعويضات إضافية هامة نتيجة وقوع الحدث المؤمن ضده مقارنة بعدم وقوعه.

يمكن أن تقوم عقود التأمين أيضاً بتحويل المخاطر المالية. وتتمثل المخاطر المالية بالمخاطر الناتجة عن التغير المستقبلي المحتمل في واحد او أكثر من أسعار الفائدة المحددة او أسعار الأوراق المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو اي تغير أخر ، على ألا يكون التغير ، في حالة التغير غير المالي، متعلق بأحد أطراف العقد.

يتم تصنيف العقود التي لا تنطوي على مخاطر تأمين هامة كعقود استثمار.

عند تصنيف العقد كعقد تأمين يظل مصنفاً كعقد تأمين حتى يتم الوفاء بكافة الحقوق والالتزامات أو انتهاؤها.

٢) الاعتراف والقياس

أقساط التأمين

يوضح إجمالي الأقساط المكتتبة الأعمال التي بدأت خلال السنة ولا يتضمن أية رسوم أو مبالغ أخرى تم تحصيلها مع الأقساط أو احتسابها بناء عليها. ويتم الاعتراف بهذه الأقساط عند إتمام أعمال التأمين وإصدار وثائق التأمين.

يتم الاعتراف بالجزء المكتسب من الأقساط كإيرادات. ويتم اكتساب الأقساط اعتباراً من تاريخ تضمين المخاطر على مدى فترة التعويض باستخدام الأساس المبين أدناه.

مخصص الأقساط غير المكتسبة

يتم احتساب الأقساط غير المكتسبة باستثناء التأمين على الحياة للأفراد بناء على نسبة من صافي الأقساط المكتتبة وهي تساوي، على الأقل، الحد الأدنى المنصوص عليه في قانون شركات التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة [راجع الايضاح ٣ أ (٤)]. ويأخذ خبير التأمين لدى الشركة بالاعتبار أقساط التأمين غير المكتسبة لأعمال التأمين على حياة الأفراد عند احتساب صندوق احتياطي التأمين على الحياة.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) عقود التأمين (تابع)

٣) مطالبات التعويض

تشتمل المطالبات المتكبدة على التسويات وتكاليف التعامل الداخلية والخارجية المدفوعة والتغيرات في مخصصات المطالبات قيد التسوية الناتجة عن الأحداث التي تقع خلال الفترة المالية. وحسبما يكون مناسباً، يتم خصم تعويضات الانقاذ والمبالغ المستردة المتعلقة بها.

تشتمل المطالبات قيد التسوية على المخصصات التي يتم تكوينها وفقاً لتقديرات الإدارة للتكلفة النهائية لتسوية كافة التعويضات المتكبدة وغير المدفوعة كما في تاريخ التقرير سواء تلك التي تم الإبلاغ عنها أم لم يتم بالإضافة إلى مصروفات التعامل مع المطالبات الداخلية والخارجية ويخصم منها تعويضات الانقاذ والمبالغ المستردة الأخرى. يتم تقييم المطالبات قيد التسوية من خلال مراجعة المطالبات المبلغ عنها بصورة فردية. يتم إظهار التعديلات على مخصصات المطالبات المكونة في فترات سابقة في البيانات المالية للفترة التي تمت فيها التعديلات. كما تتم مراجعة الطرق المستخدمة والتقديرات الموضوعة بصورة منتظمة. ويتم أيضا تكوين مخصص صافي إضافي للمطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها بتاريخ الميزانية العمومية بناء على تقديرات الإدارة. إن أساس تقدير المطالبات قيد التسوية والمطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها مبين بصورة تفصيلية في الايضاح ١١.

٤) مخصص للعجز في أقساط التأمين / اختبار كفاية الالتزامات

يتم تكوين مخصص للعجز في أقساط التأمين الناتج عن عقود التأمينات العامة عندما تزيد القيمة المتوقعة للتعويضات والمصروفات المنسوبة للفترات غير المنتهية لوثائق التأمين السارية في تاريخ الميزانية العمومية عن مخصص الأقساط غير المكتسبة والتزامات المطالبات المسجلة المتعلقة بهذه الوثائق. ويتم احتساب مخصص العجز في أقساط التأمين استناداً على فئات الأعمال التي يتم إدراتها معا مع الوضع بالاعتبار عائد الاستثمار المستقبلي للاستثمارات المحتفظ بها لاسترداد الأقساط غير المكتسبة ومخصصات التعويضات.

٥) إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتنازل عن إعادة التأمين في سياق أعمالها الاعتيادية بغرض الحد من صافي خسائرها من خلال تنويع مخاطر التي تتعرض لها. يتم عرض الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها بصورة منفصلة عن الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الناتجة عن عقود التأمين ذات الصلة حيث أن ترتيبات إعادة التأمين لا تعفي الشركة من التزاماتها المباشرة تجاه حاملي وثائق التأمين.

يتم احتساب المبالغ المستحقة إلى و من شركات إعادة التأمين بطريقة تتوافق مع وثائق التأمين ذات الصلة ووفقاً لعقود إعادة التأمين ذات الصلة. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين ويتم بيانها كمصروفات باستخدام نفس الأساس المستخدم لاحتساب احتياطيات أقساط التأمين غير المكتسبة لوثائق التأمين ذات الصلة. هذا ويتم إدراج الجزء المؤجل من أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها ضمن موجودات إعادة التأمين.

يتم تقييم موجودات إعادة التأمين لمعرفة ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض القيمة في تاريخ كل ميزانية عمومية. وتعتبر تلك الموجودات أنها قد تعرضت لانخفاض القيمة في حال وجود دليل موضوعي، نتيجة لحدث وقع بعد الاعتراف المبدئي بها، على أن الشركة قد لا تتمكن من استرداد كافة المبالغ المستحقة لها ويكون لهذا الحدث تأثير يمكن قياسه بطريقة موثوقة على المبالغ التي سوف تستلمها الشركة من شركات إعاة التأمين. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين ضمن بيان الدخل في الفترة التي تم تكبدها فيها.

يتم الاعتراف بعمولات الأرباح المتعلقة بعقود إعادة التأمين على أساس الاستحقاق ويتم الاعتراف بعمولات إعادة التأمين وفقاً للأساس المبين في الايضاح ٣ (ب).

٦) تكلفة الاستحواذ المؤجلة

فيما يتعلق بعقود التأمينات العامة، تمثل موجودات تكلفة الاستحواذ المؤجلة النسبة من تكلفة الاستحواذ التي تساوي النسبة من إجمالي أقساط التأمين المكتتبة غير المكتسبة في تاريخ الميزانية العمومية.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) عقود التأمين (تابع)

٧) مديني ودائني التأمين

تمثل المبالغ المستحقة من و إلى حاملي وثائق التأمين ووكلاء التأمين وشركات إعادة التأمين ادوات مالية ويتم إدراجها في مديني ودائني التأمين وليس في مخصصات عقود التأمين أو موجودات إعادة التأمين

٨) صندوق التأمين على الحياة

يتم تحديد صندوق التأمين على الحياة من خلال تقييم خبير تأمين مستقل لامتيازات وثيقة التأمين المستقبلية. تتضمن هذه الافتراضات المحاسبية هامش التغير العكسي وتختلف عادة حسب نوع الوثيقة وسنة الإصدار ومدة الوثيقة. وترتكز الافتراضات المتعلقة بالوفاة ومعدل السحب على الخبرة السابقة. تتأثر التعديلات على رصيد الصندوق بالمبالغ المحملة على أو المضافة إلى الدخل. تستحق بعض العائدات الناتجة ويتم تكوين مخصص لها في صندوق التأمين على الحياة.

ب) الإيرادات (بخلاف إيرادات التأمين)

تشتمل الإيرادات (بخلاف إيرادات التأمين) على ما يلي:

١) ايرادات الرسوم والعمولات

يتم الاعتراف بالرسوم والعمولات المستلمة أو المستحقة التي لا تلزم الشركة بأداء خدمات أخرى كإيرادات للشركة في التاريخ الفعلي لبدء وثائق التأمين ذات الصلة أو تجديدها.

٢) ايرادات الاستثمار

تشتمل إيرادات الاستثمار على الإيرادات من الموجودات المالية وإيرادات الايجار من العقارات الاستثمارية وأرباح/خسائر القيمة العادلة للاستثمارات العقارية.

تشتمل الإيرادات من الموجودات المالية على إيرادات الفوائد وتوزيعات الأرباح وصافي الأرباح/الخسائر من الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح/الخسائر المحققة من الموجودات المالية الأخرى (باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع التي لا يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل).

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس التناسب الزمني باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند إقرار الحق في استلام هذه التوزيعات وعادة يكون ذلك في التاريخ الذي يسبق توزيع أرباح سندات الملكية. يتم في الايضاح ٣(و) بيان أساس الاعتراف بصافي أرباح/خسائر الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأرباح المحققة للموجودات المالية الأخرى.

يتم إدراج أرباح/خسائر القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل في الفترة التي تحدد فيها هذه الأرباح/الخسائر. إن تفاصيل التقييمات خلال السنة مدرجة في الايضاح ٧.

ج) عقود التأجير التشغيلية

يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود تأجير تشغيلية للمعدات المكتبية ضمن بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الايجار. ويتم الاعتراف بالحوافز الايجارية المستلمة كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات عقد التأجير على مدى فترة عقد التأجير.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

د) الممتلكات والمعدات

١) الاعتراف والقياس

يتم بيان بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصا الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة.

تشتمل التكاليف على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة للاستحواذ على الموجودات المعنية. وتشتمل تكلفة الموجودات المشيدة ذاتيا على تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف أخرى منسوبة مباشرة إلى وضع الموجودات في الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها بالإضافة إلى تكاليف تفكيك وإزالة بنود الموجودات المعنية وإعادة الموقع الذي تقع عليه تلك الموجودات إلى وضعه الأصلي.

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات أو المعدات أعمار انتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود منفصلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والمعدات.

٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أجزاء أحد بنود الممتلكات أو المعدات ضمن القيمة المرحلة لهذا البند إذا كان من المحتمل تدفق الفوائد الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في ذلك الجزء إلى الشركة وكان بالإمكان قياس تكلفته بصورة موثوقة. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن بيان الدخل عند تكبدها.

٣) الاستهلاك

يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والمعدات.

تقدر الأعمار الإنتاجية لكافة الممتلكات والمعدات بأربعة سنوات. ويتم سنويا إعادة تقييم معدلات الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية.

هـ) العقارات الاستثمارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لتحقيق عائدات ايجارية على المدى الطويل أو لزيادة قيمة رأس المال كعقارات استثمارية.

يتم الاعتراف بالعقارات الاستثمارية بصورة مبدئية عندما يتم تحويل المخاطر والامتيازات الهامة المتعلقة بالملكية إلى الشركة ويتم قياسها مبدئيا بالتكلفة. يتم قياس العقارات الاستثمارية لاحقا بالقيمة العادلة التي يتم تحديدها سنويا من قبل شركة تقييم مستقلة، وتقوم الإدارة بتعديل القيم العادلة للعقارات الاستثمارية عندما تقتضي الضرورة لتعكس ظروف السوق الحالية. وترتكز القيمة العادلة على أسعار السوق الحالية لعقارات مشابهة في نفس الموقع وضمن نفس الشروط. ويتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

و) الأدوات المالية غير المشتقة

تشتمل الادوات المالية غير المشتقة على الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين ومديني تأمين والذمم المدينة الأخرى والنقد وما يعادله ومطلوبات عقود الاستثمار ودائني التأمين والذمم الدائنة الأخرى والمطلوبات الأخرى.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

و) الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

١) الاعتراف وايقاف الاعتراف والقياس المبدئي

يتم بصورة مبدئية قياس الأدوات المالية غير المشتقة بالقيمة العادلة زائدا ، للأدوات غير المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، التكلفة المنسوبة للمعاملات بصورة مباشرة.

يتم الاعتراف بالأدوات المالية عندما تصبح الشركة طرفا في أحكام تعاقدية خاصة بهذه الأدوات. ويتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية الخاصة بحصول الشركة على تدفقات نقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بنقل الموجودات المالية إلى طرف أخر دون الاحتفاظ بالهيمنة أو كافة مخاطر وامتيازات الموجودات بصورة فعلية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي التزامات الشركة المحددة في العقد أو يتم تسويتها أو إلغاؤها. يتم الاعتراف أو ايقاف الاعتراف بالمشتريات والمبيعات للموجودات المالية التي تتم بالطرق الاعتيادية، حسبما تكون عليه الحالة، بتاريخ الصفقة، اي التاريخ الذي تلتزم فيه الشركة بشراء أو بيع الموجودات.

٢) فئات الادوات المالية

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف أداة مالية على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو إذا تم تحديدها كذلك عند الاعتراف المبدئي بها. لاحقا للاعتراف المبدئي، يتم قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن بيان الدخل. تشتمل صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على إيرادات الفوائد وتوزيعات الأرباح المستلمة.

تقوم الشركة عند الاعتراف المبدئي بتصنيف كافة الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة والمتعلقة بمحافظ الأعمال طويلة الأجل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن هذا التصنيف ينهي او يخفض بصورة كبيرة التضارب القياسي الذي قد ينشأ فيما إذا لم يتم قياس تلك الموجودات بالقيمة العادلة ولم يتم الاعتراف بالتغيرات التي تطرأ عليها ضمن الأرباح او الخسائر.

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق

إذا كان لدى الشركة النية والقدرة على الاحتفاظ بسندات الدين للاستحقاق ولم يتم تصنيف هذه السندات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها للاستحقاق. ويتم قياس الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصا خسائر انخفاض القيمة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

تستخدم هذه الفئة للموجودات المالية المدرجة التي لا يتم تصنيفها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو أنها استثمارات محتفظ بها للاستحقاق. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد ضمن بيان الدخل باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح ضمن بيان الدخل عندما تستحق الشركة الحصول على هذه التوزيعات. ويتم الاعتراف بأرباح/خسائر صرف العملات الأجنبية للسندات النقدية ضمن بيان الدخل. ويتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة الأخرى مباشرة ضمن حقوق الملكية حتي يتم بيع الاستثمارات أو تنخفض قيمتها ويتم الاعتراف بالرصيد المتبقي في حقوق الملكية ضمن بيان الدخل.

الموجودات المالية الأخرى

يتم قياس الموجودات المالية غير المشتقة الأخرى، مثل النقد وما يعادله ومديني التأمين والذمم المدينة الأخرى، بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصا خسائر انخفاض القيمة.

٣) المطلوبات المالية

يتم بصورة مبدئية قياس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة، صافي من تكاليف المعاملة. ويتم لاحقا قياس المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، مع مصروفات الفوائد المعترف بها على أساس العائد الفعلي.

ايضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

و) الأدوات المالية غير المشتقة (تابع)

٣) المطلوبات المالية (تابع)

تتمثل طريقة الفائدة الفعلية بطريقة احتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصروفات الفوائد على مدى الفترة ذات الصلة. ويتمثل معدل الفائدة الفعلي بالمعدل الذي يخفض الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال الأعمار المتوقعة للمطلوبات المالية، أو (حيثما يكون مناسبا) فترة أقل، إلى صافي القيمة المرحلة عند الاعتراف المبدئي.

٤) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في الميزانية العمومية عندما يكون لدى الشركة حق قانوني بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها النية لتسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات في ذات الوقت.

يتم بيان الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز معايير التقارير المالية الدولية ذلك. كما يتم بيان الأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المماثلة.

٥) قياس القيمة العادلة

يرتكز تحديد القيم العادلة للأدوات المالية على سعرها السوقي المدرج أو عروض الأسعار المقدمة من التجار للأدوات المالية التي يتم المتاجرة فيها في أسواق نشطة. ويتم تحديد القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى باستخدام طريق تقييم. وتشتمل طرق التقييم على طريقة صافي القيمة الحالية وطريقة التدفقات النقدية المخصومة والمقارنة بالأدوات المماثلة التي لها أسعار سوقية ملحوظة بالإضافة إلى نماذج التقييم.

قد لا تكون بعض أو كل هذه الأسعار المدرجة ضمن هذه النماذج أسعار سوقية ملحوظة ومشتقة من أسعار سوقية أو مقدرة بناء على افتراضات. عندما يتم إبرام معاملة وفقا لشروط السوق الاعتيادية، يتم الاعتراف بالأدوات المالية بصورة مبدئية بسعر المعاملة الذي يمثل أفضل مؤشر للقيمة العادلة ، على الرغم أن القيمة التي يتم الحصول عليها من نموذج التقييم قد تختلف عن سعر المعاملة. ولا يتم الاعتراف مباشرة بالفرق المبدئي ضمن الأرباح او الخسائر. ويتوقف توقيت الاعتراف به على معطيات وظروف كل معاملة بحيث لا يتم الاعتراف بعد أن تصبح معطيات السوق التي تدعم الأرباح أو الخسائر متاحة.

٦) تحديد وقياس انخفاض القيمة

تقوم الشركة بتاريخ كل تقرير بتقييم فيما إذا كان هنالك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غير المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تنخفض قيمة الموجودات المالية عندما يشير دليل موضوعي على حدوث خسائر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لهذه الخسائر تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات يمكن تقديره بصورة موثوقة.

يشتمل الدليل الموضوعي على انخفاض في قيمة الموجودات المالية على معطيات ملحوظة تنبه الشركة إلى وجود أزمة مالية حادة للمصدر أو تغيرات مؤثرة في البيئة التكنولوجية أو السوقية أو الاقتصادية أو القانونية التي يعمل بها المصدر. إن الانخفاض الحاد أو الممتد في القيمة العادلة لسندات الملكية عن تكلفتها يعد أيضا بمثابة دليل موضوعي على انخفاض القيمة.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة المرحلة وبين القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل العائد الفعلي الأصلي. ويتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع استناداً على قيمتها العادلة الحالية. يتم تقييم الموجودات المالية الهامة بصورة فردية لتحديد انخفاض قيمة كل أصل على حده. بينما يتم تقييم الموجودات المالية المتبقية بصورة جماعية في مجموعات تشترك في نفس سمات مخاطر الائتمان.

يتم الاعتراف بكافة خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل. يتم تحويل الخسائر المتراكمة للموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تم الاعتراف بها سابقا ضمن حقوق الملكية إلى بيان الدخل. ويتم القيد العكسي لخسائر انخفاض القيمة إذا كان بالإمكان ربط ذلك العكس بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تكون عبارة عن سندات دين، يتم الاعتراف بهذا العكس ضمن بيان الدخل. أما بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تكون عبارة عن سندات حقوق ملكية، فيتم الاعتراف بهذا القيد العكسي مباشرة ضمن حقوق الملكية.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ز) النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على أرصدة نقدية وودائع مصرفية. إن السحوبات المصرفية على المكشوف (إن وجدت) التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الشركة للنقد يتم إدراجها كأحد عناصر النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية.

ح) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما في الميزانية العمومية عندما يكون لدى الشركة ، نتيجة لحدث سابق ، التزام حالي سواء كان قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للفوائد الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات من خلال تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل خصم قبل الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت و ، حيثما يكون مناسباً ، المخاطر المتعلقة بهذه المطلوبات.

ط) المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. كما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية ، التي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية، إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. وتتم معالجة أرباح وخسائر الصرف المحققة وغير المحققة ضمن بيان الدخل.

ي) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

خطة التعويضات المحددة
يتم تكوين مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتماشى مع متطلبات قانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة المطبقة على فترات الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية العمومية. وترى إدارة الشركة أن الالتزامات المحتسبة باستخدام طريقة اكتوارية لا تختلف بصورة ملحوظة عن المخصص المرحل في البيانات المالية.

خطة المساهمات المحددة
تقوم الشركة بسداد التزاماتها الخاصة بمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى صندوق الضمان الاجتماعي والتقاعد بدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٧ لعام ١٩٩٩ بدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بالتقاعد والضمان الاجتماعي.

ك) ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى مساهمي الشركة العاديين بواسطة المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. بينما يتم تحديد ربحية السهم المخفضة بتعديل الأرباح أوالخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

ل) التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع التشغيلي بأحد عناصر المجموعة التي تزاول أنشطة تجارية والذي يمكن من خلاله أن تحقق إيرادات وتتكبد مصروفات وتتم مراجعة نتائجه التشغيلية بصورة منتظمة من قبل الإدارة لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، والذي تتاح معلومات مالية بشأنه.

ترتكز الطريقة الرئيسية التي تستخدمها الشركة في تقديم التقارير حسب القطاع على قطاعات الأعمال. يتم تحديد قطاعات الأعمال بناء على إدارة الشركة وهيكل التقارير الداخلية.

إيضاحات *(تابع)*

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

م) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها حتى الآن

فيما يلي عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

- المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية (المعدل) – دمج الأعمال (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩)؛
- التعديلات على المعيار رقم ٥ من معايير التقارير المالية الدولية – الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة: (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩)؛
- المعيار رقم ١ من معايير التقارير المالية الدولية (المعدل) – التطبيق الأولي لمعايير التقارير المالية الدولية (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩ و ١ يناير ٢٠١٠)؛
- التعديلات على المعيار رقم ٢ من معايير التقارير المالية الدولية – الدفعات على أساس الأسهم (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠)؛
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ – قياس والاعتراف بالأدوات المالية (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩)؛
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) – البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩)؛
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – الأدوات المالية: العرض (اعتباراً من ١ فبراير ٢٠١٠)؛
- التفسير ١٧ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩)؛
- التفسير ١٩ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – تسوية المطلوبات المالية بسندات ملكية (اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٠)؛
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل) – افصاحات حول الأطراف ذات العلاقة (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١)؛
- تعديلات على التفسير رقم ١٤ للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ من لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية– الحد المفروض على موجودات المنفعة المحددة، والحد الأدنى لمتطلبات التمويل وتفاعلاتها (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١)؛ و
- المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية – الأدوات المالية (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)؛

قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة، والتعديلات على المعايير، والتفسيرات، والتعديلات على المعايير المنشورة، وخلصت إلى أنها ليست ذات الصلة بالشركة أو أن تأثيرها ليس مقصور على الافصاحات ومتطلبات عرض البيانات المالية باستثناء المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية كما هو مبين أدناه.

إن المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية هو أول معيار يصدر كجزء من مشروع واسع النطاق لاستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يقوم المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بحجز نموذج القياس المختلط ولكنه يبسطه ويضع فئات قياس أساسية للموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يرتكز أساس التصنيف على النموذج التجاري للشركة وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. يستمر التوجيه المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ حول انخفاض قيمة الموجودات المالية واحتساب التغطية في التطبيق.

تقوم الشركة حاليا بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار. ونظراً لطبيعة عمليات الشركة، فمن المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير واسع النطاق على البيانات المالية للشركة.

ايضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر

تصدر الشركة عقود تنقل بموجبها مخاطر التأمين أو مخاطر التأمين والمخاطر المالية معا. ولا تصدر الشركة عقوداً تنقل بموجبها المخاطر المالية فقط. يلخص هذا الجزء هذه المخاطر وطريقة إدارة الشركة لهذه المخاطر:

أ) مقدمة ونظرة عامة

١) الإطار العام للحوكمة

إن الهدف الأساسي من الإطار العام لإدارة المخاطر والإدارة المالية هو حماية مساهمي الشركة من التعرض لأحداث تعوق التحقيق المستمر لأهداف الأداء المالي الموضوعة. تدرك الإدارة الأهمية البالغة لتطبيق أنظمة فعالة لإدارة المخاطر.

٢) إطار إدارة رأس المال

لدى الشركة إطار عام لإدارة المخاطر الداخلية يتم من خلاله تحديد المخاطر التي تتعرض لها اي من أي أقسام الشركة أو التي تتعرض لها الشركة بصورة عامة بالإضافة إلى تحديد مدى تأثير تلك المخاطر على رأس المال الاقتصادي.

٣) الاطار التنظيمي

تعني الجهات التنظيمية بصورة أساسية بحماية حقوق حاملي وثائق التأمين والمساهمين ومراقبتها عن كثب وذلك لضمان أن الشركة تدير الأمور بشكل مرضي لصالحهم. في الوقت ذاته، تعني الجهات التنظيمية أيضاً بضمان احتفاظ الشركة بمركز مالي مناسب يمكنها من الوفاء بالالتزامات غير المتوقعة الناتجة عن الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

تخضع عمليات الشركة إلى المتطالبات التنظيمية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. لا تتطلب هذه اللوائح اعتماد الأنشطة ومراقبتها فقط ولكنها تفرض أيضاً بعض الأحكام الملزمة (مثل احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة) للحد من مخاطر التخلف عن السداد والعجز عن السداد من جانب شركات التأمين وذلك للوفاء بالالتزامات غير المتوقعة عند حدوثها.

٤) إدارة مطلوبات الموجودات

تنشأ المخاطر المالية من أوضاع المخاطر المكشوفة في أسعار الفائدة والعملات ومنتجات حقوق الملكية وجميعها تكون معرضة لتغيرات السوق الخاصة والعامة. وتتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة نظراً لطبيعة استثماراتها والتزاماتها بمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار حقوق الملكية. تقوم الشركة بإدارة هذه الأوضاع ضمن إدارة مطلوبات الموجودات التي تم تطويرها من قبل الإدارة لتحقيق إيرادات من الاستثمارات طويلة الأجل تزيد عن مطلوباتها وفقاً لعقود التأمين والاستثمار.

يتم دمج إدارة الشركة لمطلوبات الموجودات مع إدارة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للشركة غير المرتبطة بصورة مباشرة بمطلوبات التأمين و الاستثمار.

كما تشكل إدارة الشركة لمطلوبات الموجودات جزءا لا يتجزأ من سياسة إدارة مخاطر التأمين لضمان توفر التدفقات النقدية الكافية في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن التأمين.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التأمين

تقبل الشركة مخاطر التأمين بموجب عقود التأمين المكتتبة. إن الشركة معرضة لمخاطر عدم اليقين فيما يتعلق بتوقيت وتكرار وحجم المطالبات بموجب هذه العقود.

تقوم الشركة بالتأمين على الأنواع التالية من عقود التأمينات العامة والتأمين على الحياة:

عقود التأمينات العامة

- تأمين المطلوبات
- تأمين الممتلكات
- تأمين السيارات
- التأمين الصحي

عقود التأمين على الحياة

- التأمين الجماعي على الحياة
- التأمين الفردي على الحياة

إن العنصرين الرئيسيين لإطار إدارة مخاطر التأمين لدى الشركة هما استراتيجية التأمين واستراتيجية إعادة التأمين كما هو مبين أدناه.

استراتيجية التأمين

التأمينات العامة
إن الهدف من استراتيجية التأمين التي تتبعها الشركة هو تكوين محافظ متوازنة مرتكزة على عدد كبير المخاطر المماثلة. ويؤدي هذا الأمر إلى تقليل تقلبات نتائج هذه المحافظ.

تقوم الشركة بوضع استراتيجية تأمين تحدد فئات الأعمال التي يتم التأمين عليها والدول التي يتم فيها التأمين على الأعمال والقطاعات التي تكون فيها الشركة مستعدة لتقديم خدمات التأمين. تنقل هذه الاستراتيجية إلى موظفي التأمين في وحدات الأعمال المختلفة من خلال سلطات التأمين التي تقوم بوضع الحدود التي تتم بموجبها أعمال التأمين وفقا لحجم وفئة الأعمال والدولة التي تتم فيها الأعمال وقطاع الأعمال وذلك بهدف ضمان انتقاء المخاطر المناسبة ضمن المحفظة. تبرم كافة عقود التأمينات العامة لمدة سنة ويحق لشركات التأمين رفض التجديد أو تغيير شروط وبنود العقد عند التجديد.

إن الانتقاء الطبي يمثل هو جزء من إجراءات التأمين لدى الشركة والتي يتم بموجبها تحميل أقساط التأمين لتعكس الحالة الصحية للمتقدم بطلب التأمين والخلفية الطبية عن عائلته. وترتكز الأسعار على الافتراضات مثل افتراضات الوفاة والحياة والتي تستند على الخبرة السابقة والتوجهات الحالية. يتم تقييم العقود التي تنطوي على مخاطر محددة وضمانات لتحديد إمكانية تحقيق أرباح وفقا للإجراءات الموضوعة مسبقا قبل اعتمادها.

التأمين على الحياة
تتم إدارة أعمال التأمين في كل وحدة من وحدات الأعمال من خلال إدارة متخصصة في أعمال التأمين ذات الصلة ويكون لهذه الإدارة صلاحيات رسمية محددة وتضم موظفي تأمين مؤهلين وحاصلين على التدريب المناسب. يتم توثيق سياسة التأمين بصورة واضحة لبيان المخاطر غير المقبولة والشروط المطبقة على المخاطر غير القياسية.

تتم مراجعة المنتجات من قبل وحدات الأعمال بصورة سنوية للتأكد أن افتراضات الأسعار مناسبة. ويتم إجراء تحليل لتغيرات الإيرادات والمطلوبات لمعرفة ما هو مصدر توقع اي تغير مؤثر في النتائج الفعلية. ويؤكد هذا التحليل مدى ملائمة الافتراضات المستخدمة في التأمين والتسعير.

شكلت الشركة عددا من اللجان الرقابية التي تقوم بمتابعة جميع المعطيات المتعلقة بالمخاطر واتخاذ القرارات الخاصة بإدارة المخاطر بصورة عامة.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ب) مخاطر التأمين (تابع)

استراتيجية إعادة التأمين

تقوم الشركة بإعادة التأمين على جزء من مخاطر التأمين التي تقوم بالتأمين عليها وذلك بهدف مراقبة تعرضها للخسارة وحماية الموارد الرأسمالية.

يشتمل إعادة التأمين المتنازل عنه على مخاطر الائتمان، كما هي مبينة في الايضاح الخاص بإدارة المخاطر المالية. يوجد لدى الشركة قسم إعادة التأمين الذي يكون مسؤولاً عن وضع الحد الأدنى لمعايير الضمان المتعلقة بأعمال إعادة التأمين المقبولة بالإضافة إلى متابعة شراء إعادة التامين من قبل أقسام الأعمال طبقاً لتلك المعايير. ويقوم هذا القسم أيضاً بمتابعة تطور سير برنامج إعادة التأمين ومدى كفايته بصورة مستمرة.

تقوم وحدات الأعمال بشراء مجموعة من عقود إعادة التامين المناسبة وغير المناسبة لتخفيض صافي تعرض الشركة لأي حدث. علاوة على ذلك، يجوز لموظفي التأمين شراء عقود إعادة تأمين اختيارية في ظل بعض الظروف المحددة. وتخضع عملية شراء ترتيبات إعادة التأمين الاختيارية إلى الموافقة المسبقة من القسم المعني وتتم مراقبة إجمالي نفقات إعادة التأمين الاختياري بصورة منتظمة من قبل قسم إعادة التأمين.

سنة حدوث الخسارة	المخصص في بداية السنة		المطالبات المقدمة لأول مرة أو المعاد فتحها خلال السنة	الدفعات الجزئية للتعويضات خلال السنة	دفعات التعويضات التي تمت تسويتها نهائيا خلال السنة	المخصص في نهاية السنة	
	المطالبات قيد التسوية	المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها				المطالبات قيد التسوية	المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنه
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
السنة الحالية	–	–	٣٠٨,٥٧٥,٧١٧	٢١,٦٥٦,٥٢٨	٩١,٣٩٠,٣٦٢	١٩١,٠٢٨,٨٢٧	٤,٥٠٠,٠٠٠
السنة السابقة الأولى	٥٦,٤٦٤,٤٤١	٤,٨٥٧,٠٨٩	١٦,٢٤٥,٦٢٥	١٢,١١٣,٨١٩	٢١,٦٥٦,٥٢٨	٤٣,٧٩٦,٨٠٨	–
السنة السابقة الثانية	٣٤,٣٠٠,٨٧٨	–	–	–	١٨,١١٣,٨١٩	١٦,١٨٧,٠٥٩	–
السنة السابقة الثالثة	٢٢,٢٢٧,٧٨٠	–	–	–	١٣,٤٤٣,٦٩١	٨,٧٨٤,٠٨٩	–
السنة السابقة الرابعة	١٦,١٣٨,٤٤١	–	–	–	١٤,٤٧٧,٢٣٦	١,٦٦١,٢٠٥	–
السنة السابقة الخامسة والسنوات التي تسبقها	٦,٩١٦,٤٧٤	–	–	–	٦,٥٢٣,٩٧٣	٣٩٢,٥٠٢	–
إجمالي كافة السنوات	١٣٦,٠٤٨,٠١٤	٤,٨٥٧,٠٨٩	٣٢٤,٨٢١,٣٤٢	٣٣,٧٧٠,٣٤٧	١٦٥,٦٠٥,٦٠٩	٢٦١,٨٥٠,٤٩٠	٤,٥٠٠,٠٠٠

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية

إن الشركة معرضة للمخاطر الأساسية التالية من جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛ و
- المخاطر التشغيلية

١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تسبب طرف في أداة مالية ما في خسائر مالية للطرف الأخر من خلال عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته.

تم وضع سياسة لمخاطر الائتمان توضح تقييم وتحديد ما يمثل مخاطر ائتمانية للشركة كما تم وضع سياسات وإجراءات للحد من تعرضات الشركة لمخاطر الائتمان.

تتم متابعة مدى الالتزام بهذه السياسة ويتم بصفة منتظمة مراجعة التعرضات والمخالفات من أجل التعرف على مدى الصلة بينهما والتغيرات في بيئة المخاطر.

فيما يتعلق بجميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة، فتتمثل التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان لدى الشركة بالقيمة المرحلة كما هي مبينة في البيانات المالية بتاريخ الميزانية العمومية.

يتم ايداع إعادة التأمين لدى شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل الإدارة وتكون عادة شركات دولية ذات سمعة جيدة.

للحد من تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة عدم الوفاء بالسداد من قبل شركات إعادة التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركة إعادة التأمين المعنية ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية أو الأنشطة المماثلة أو السمات الاقتصادية لشركة إعادة التأمين.

في تاريخ كل تقرير، تقوم الإدارة بإجراء تقييم لجدارة شركة إعادة التأمين الائتمانية وتقوم بتحديث استراتيجية شراء عقود إعادة التأمين والتأكد من وجود مخصص مناسب لانخفاض القيمة إذا لزم الأمر.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

١) مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم الشركة بمتابعة تركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع وحسب الموقع الجغرافي. فيما يلي تحليل لتركيزات مخاطر الائتمان بتاريخ التقرير:

	استثمارات غير محتفظ بها للمتاجرة		مدينة التأمين والذمم المدينة الأخرى		موجودات إعادة التأمين	
	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
القيمة المرحلة	**٦٩,١٤٦,٣٧٣**	٦٤,٦٩٤,٠٥٩	**١١٢,٠٤٣,٢٥٩**	١٠٤,٣١٨,٥٥٣	**٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢**	١٤٨,٧١٧,٣١٧
التركيزات حسب القطاع						
- المؤسسات المالية/ شركات إعادة التأمين	**٦٩,١٤٦,٣٧٣**	٦٤,٦٩٤,٠٣٩	**٢٩,٣٤٥,٩٣٧**	١٤,٣٢٨,٨٤٢	**٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢**	١٤٨,٧١٧,٣١٧
- البنوك	–	–	**١٥,١٩٠,٩٣٠**	٨,٣٥٦,٠٢٠	–	–
- العقارات	–	–	**٢,٣٨٨,٧٥٨**	٨٦٣,١٢٢	–	–
- الخدمات	–	–	–	–	–	–
- أخرى	–	–	**٦٥,١١٧,٦٣٤**	٨٠,٧٧٠,٥٦٩	–	–
إجمالي القيمة المرحلة	**٦٩,١٤٦,٣٧٣**	٦٤,٦٩٤,٠٣٩	**١١٢,٠٤٣,٢٥٩**	١٠٤,٣١٨,٥٥٣	**٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢**	١٤٨,٧١٧,٣١٧
التركيزات حسب الموقع						
-الإمارات العربية المتحدة	**٥٣,٦٢٢,٠٣٠**	٦٤,٦٩٤,٠٣٩	**٨٢,٦٩٧,٣٢٢**	٨٩,٩٨٩,٧١١	–	–
-مجلس التعاون الخليجي	–	–	–	–	–	–
- دول عربية أخرى	**١٢,٦٦٢,٦٠٦**	–	–	–	–	–
- أخرى	**٢,٨٦١,٧٣٧**	–	**٢٩,٣٤٥,٩٣٧**	١٤,٣٢٨,٨٤٢	**٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢**	١٤٨,٧١٧,٣١٧
إجمالي القيمة المرحلة	**٦٩,١٤٦,٣٧٣**	٦٤,٦٩٤,٠٣٩	**١١٢,٠٤٣,٢٥٩**	١٠٤,٣١٨,٥٥٣	**٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢**	١٤٨,٧١٧,٣١٧

يتم قياس التركيزات حسب الموقع لمديني التأمين والذمم المدينة الأخرى وموجودات إعادة التأمين على أساس مكان إقامة الأطراف المقابلة. ويتم قياس التركيزات حسب الموقع للاستثمارات غير المحتفظ بها للمتاجرة على أساس موقع الجهة المصدرة للضمان.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بمخاطر مواجهة الشركة لصعوبة في الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالمطلوبات المالية.

تتم مراقبة متطلبات السيولة بصورة يومية وتحرص الإدارة على ضمان وجود الأموال الكافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

بيان الاستحقاقات

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية للشركة استنادا للالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية. ويتم معاملة المبالغ التي تسدد بموجب إشعار كما لو كان قد تم تقديم الإشعار فوراً.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	أقل من ١٨٠ يوماً درهم	من ١٨٠ يوماً إلى سنة واحدة درهم	١-٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
استثمارات متاحة للبيع	١٠,٦١١,٢٠٠	١٩,٥٠٣,٥٧٤	٣٩,٠٢٩,١٨٤	–	٦٩,١٤٣,٩٥٨
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	٣٤,٤٦٣,٤٦٤	–	–	–	٣٤,٤٦٣,٤٦٤
مديني تأمين وذمم مدينة أخرى	٦٥,٥١٩,٨٣٦	٢٣,٩٦٨,٦٨١	–	–	٨٩,٤٨٨,٥١٧
مستحق من أطراف ذات علاقة	٢٢,٥٥٤,٧٤٢	–	–	–	٢٢,٥٥٤,٧٤٢
حصة شركة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	–	٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢	–	–	٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢
النقد في الصندوق ولدى البنك	٢٠٢,٣٦١,٢١٣	–	–	–	٢٠٢,٣٦١,٢١٣
إجمالي الموجودات	**٣٣٥,٥١٠,٤٥٥**	**٣٣١,٢١٥,٨٧٧**	**٣٩,٠٢٩,١٨٤**	**–**	**٧٠٥,٧٥٥,٥١٦**
المطلوبات					
دائني التأمين وذمم دائنة أخرى	١١٩,٤٨٤,١٢٠	–	–	–	١١٩,٤٨٤,١٢٠
احتياطي مطالبات قيد التسوية	–	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	–	–	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠
إجمالي المطلوبات	**١١٩,٤٨٤,١٢٠**	**٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠**	**–**	**–**	**٣٨٥,٨٣٤,٦١٠**
صافي الفجوة	**٢١٦,٠٢٦,٣٣٥**	**٦٤,٨٦٥,٣٨٧**	**٣٩,٠٢٩,١٨٤**	**–**	**٣١٩,٩٢٠,٩٠٦**

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	أقل من ١٨٠ يوما درهم	من ١٨٠ يوما إلى سنة واحدة درهم	١-٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
استثمارات متاحة للبيع	–	٩,٢٣٦,٢١١	٥٥,٤٥٧,٨٤٨	–	٦٤,٦٩٤,٠٥٩
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	٤٣,٢٠١,٥٣٦	–	–	–	٤٣,٢٠١,٥٣٦
مديني تأمين وذمم مدينة أخرى	٩٨,٤٣٤,٦٩٨	–	–	–	٩٨,٤٣٤,٦٩٨
مستحق من أطراف ذات علاقة	٨,٠٧٣,٤٨٩	–	–	–	٨,٠٧٣,٤٨٩
حصة شركة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	–	١٤٨,٧١٧,٣١٧	–	–	١٤٨,٧١٧,٣١٧
النقد في الصندوق ولدى البنك	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩	–	–	–	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩
إجمالي الموجودات	**٢٩١,٣١٧,٠٨٧**	**١٥٧,٩٥٣,٥٢٨**	**٥٥,٤٥٧,٨٤٨**	**–**	**٥٠٤,٧٢٨,٤٦٣**
المطلوبات					
دائني التأمين وذمم دائنة أخرى	١٣٤,٣٣٦,٥٩٥	–	–	–	١٣٤,٣٣٦,٥٩٥
احتياطي مطالبات قيد التسوية	–	١٤٠,٩٠٥,١٠٣	–	–	١٤٠,٩٠٥,١٠٣
إجمالي المطلوبات	**١٣٤,٣٣٦,٥٩٥**	**١٤٠,٩٠٥,١٠٣**	**–**	**–**	**٢٧٥,٢٤١,٦٩٨**
صافي الفجوة	**١٥٦,٩٨٠,٤٩٢**	**١٧,٠٤٨,٤٢٥**	**٥٥,٤٥٧,٨٤٨**	**–**	**٢٢٩,٤٨٦,٧٦٥**

٣) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأوراق المالية التي يتم المتاجرة بها في السوق. تعمل الشركة على الحد من مخاطر السوق من خلال الاحتفاظ بمحفظة متنوعة ومن خلال المراقبة المستمرة للتطورات في أسواق الأسهم والسندات المحلية. بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بمراقبة العوامل الرئيسية التي تؤثر على تغيرات سوق الأسهم والسندات ، ويشمل ذلك إجراء تحليل للأداء المالي والتشغيلي للشركات المستثمر بها.

(أ) مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية بالمخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نظرا للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. إن العملة الرسمية للشركة هي الدرهم الإماراتي.

إن التعرضات الهامة للشركة بالدولار الأمريكي والمثبت سعر صرفه امام سعر صرف الدرهم الإماراتي منذ نوفمبر ١٩٨٠ ، وبالتالي فإن تعرض الشركة لمخاطر العملات الأجنبية محدود إلى ذلك المدى. وتتم كافة ترتيبات إعادة التأمين بالدولار الأمريكي.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

(ب) مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة بمخاطر تقلب قيمة التدفقات النقدية المستقبلية من أداة مالية معينة نظراً للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية.

تستثمر الشركة في الأوراق المالية ولديها ودائع معرضة لمخاطر أسعار الفائدة. إن مخاطر أسعار الفائدة بالنسبة للشركة هي المخاطر من أن تؤدي التغيرات في أسعار الفائدة إلى تخفيض العائد الإجمالي على أوراقها المالية التي تخضع لفائدة.

تتطلب سياسة مخاطر أسعار الفائدة المتبعة من قبل الشركة إدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال الاحتفاظ بمزيج مناسب من الأدوات المالية ذات الأسعار الثابتة والمتغيرة. كما تتطلب السياسة أيضاً من الشركة إدارة تواريخ استحقاق الموجودات المالية التي تحمل فائدة والمطلوبات المالية الخاضعة للفائدة.

تقوم الشركة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي تحتفظ الشركة بها بمبالغ نقدية واستثمارات وليس لدى الشركة أي تركيزات هامة لمخاطر أسعار الفائدة.

فيما يلي ملخص لأوضاع فجوات أسعار الفائدة للشركة في المحفظة الاستثمارية غير التجارية وفقاً لترتيبات السداد التعاقدية أو إعادة التسعير، أيهما أقرب:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	أقل من ١٨٠ يوم درهم	من ١٨٠ يوم إلى سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
الاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	١٨,١٥٠,٤٣٦	–	١٨,١٥٠,٤٣٦
النقد لدى البنك	١٩٨,٧٩١,٥٦١	–	–	–	١٩٨,٧٩١,٥٦١
إجمالي الموجودات	**١٩٨,٧٩١,٥٦١**	**–**	**١٨,١٥٠,٤٣٦**	**–**	**٢١٦,٩٤١,٩٩٧**
المطلوبات	–	–	–	–	–
	١٩٨,٧٩١,٥٦١	**–**	**١٨,١٥٠,٤٣٦**	**–**	**٢١٦,٩٤١,٩٩٧**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	أقل من ١٨٠ يوم درهم	من ١٨٠ يوم إلى سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	الإجمالي درهم
الموجودات					
الاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	١٧,٠٤١,٠٣٨	–	١٧,٠٤١,٠٣٨
النقد لدى البنك	١٣١,٩١٤,٦٦٤	–	–	–	١٣١,٩١٤,٦٦٤
إجمالي الموجودات	**١٣١,٩١٤,٦٦٤**	**–**	**١٧,٠٤١,٠٣٨**	**–**	**١٤٨,٩٥٥,٧٠٢**
المطلوبات	–	–	–	–	–
	١٣١,٩١٤,٦٦٤	**–**	**١٧,٠٤١,٠٣٨**	**–**	**١٤٨,٩٥٥,٧٠٢**

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة المخاطر (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

(ب) مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات المالية ذات الأسعار الثابتة والمتغيرة

يفترض أن يؤدي التغير في أسعار الفائدة بقيمة ١٠٠ نقطة أساسية في تاريخ الميزانية العمومية إلى زيادة (نقص) حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر بالمبالغ المبينة أدناه. يفترض التحليل أدناه ثبات كافة المتغيرات الأخرى وتحديداً أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد تم إجراء هذا التحليل بناء على نفس الأساس الخاص بسنة ٢٠٠٨.

	الأرباح أو الخسائر (درهم)	
	زيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية	نقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
الأدوات المالية		
الموجودات المالية	٢,١٦٩,٤٢٠	٢,١٦٩,٤٢٠
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨		
الأدوات المالية		
الموجودات المالية	١,٤٨٩,٨٢٧	١,٤٨٩,٨٢٧

(ج) مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار بالمخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (باستثناء التغيرات الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء كانت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة التي يتم المتاجرة بها في السوق.

يرتبط تعرض الشركة لمخاطر الأسعار بالموجودات المالية والمطلوبات المالية التي قد تتقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تتطلب السياسة المتبعة من قبل الشركة فيما يخص أسعار حقوق الملكية إدارة تلك المخاطر من خلال وضع ومراقبة الأهداف من الاستثمارات والقيود المفروضة عليها ووضع خطط متنوعة وحدود للاستثمار في كل قطاع أو سوق. لا تختلف القيم العادلة للموجودات المالية عن قيمها المرحلة.

إيضاحات *(تابع)*

٤. إدارة مخاطر التأمين (تابع)

ج) المخاطر المالية (تابع)

٣) مخاطر السوق (تابع)

(ج) مخاطر الأسعار (تابع)

الحساسيات

يوضح الجدول المبين أدناه نتائج اختبار الحساسية للأرباح أو الخسائر وحقوق الملكية الخاصة بالشركة حسب القطاع. يشير تحليل الحساسية إلى تأثير التغيرات في عوامل مخاطر أسعار حقوق الملكية الناتجة عن تأثير التغيرات في هذه العوامل على استثمارات الشركة:

	الزيادة بنسبة ١٠% في أسعار حقوق الملكية		النقص بنسبة ١٠% في أسعار حقوق الملكية	
	الأرباح أو الخسائر	حقوق الملكية	الأرباح أو الخسائر	حقوق الملكية
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	**درهم**	**درهم**	**درهم**	**درهم**
المتاحة للبيع	–	٦,٩١٤,٦٣٧	–	(٦,٩١٤,٦٣٧)
القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٣,٤٤٦,٤١٥	–	(٣,٤٤٦,٤١٥)	–
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨				
المتاحة للبيع	–	٦,٤٦٩,٤٠٥	–	(٦,٤٦٩,٤٠٥)
القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٤,٣٢٠,١٥٣	–	(٤,٣٢٠,١٥٣)	–

٤) المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة التي قد تنتج عن فشل النظام أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. في حال عدم قدرة الأنظمة الرقابية على العمل، يمكن أن تضر المخاطر التشغيلية بسمعة الشركة وقد يكون لها تبعات قانونية أو تنظيمية كما قد تؤدي إلى تكبد خسائر مالية.

لا يمكن أن تتوقع الشركة القضاء على كافة المخاطر التشغيلية، إلا أنه من خلال وضع نظام رقابي صارم ومراقبة ومواجهة المخاطر المحتملة، يمكن الشركة إدارة تلك المخاطر.

تحتفظ الشركة بدليل مفصل للنظم والإجراءات لبيان كيفية الفصل الفعال بين المهام والتحكم في الدخول على الأنظمة وتحديد الصلاحيات وإجراءات التسوية وتدريب الموظفين وإجراءات التقييم إلخ. تتم مراقبة مخاطر الأعمال مثل التغيرات في بيئة الأعمال والتغيرات التكنولوجية والتغيرات في مجال الأعمال من خلال التخطيط الاستراتيجي وإجراءات وضع الميزانية المتبعة لدى الشركة.

٥. استخدام التقديرات والأحكام

قامت الإدارة بمناقشة مجلس الإدارة حول تطوير واختيار والإفصاح عن التقديرات والسياسات المحاسبية الهامة للشركة وتطبيق هذه السياسات والتقديرات.

المصادر الرئيسية لعدم اليقين من التقديرات

إن مجالات أعمال الشركة التي تنطوي على مصادر رئيسية لعدم اليقين من التقديرات تشتمل على قياس مخصصات عقود التأمين وتحديد القيم العادلة للأدوات المالية.

ايضاحات *(تابع)*

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

الأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة

قياس مخصصات عقود التأمين

يتضمن الايضاح ٣ (أ) المزيد من التفاصيل حول السياسة المحاسبية الخاصة بالشركة والمتعلقة باحتساب عقود التأمين. إن الافتراضات الرئيسية الموضوعة فيما يتعلق بمطلوبات عقود التأمين مدرجة في الايضاح ١١.

تصنيف عقود التأمين

يتم تصنيف العقود كعقود تأمين عندما يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين الهامة من حامل عقد التأمين إلى الشركة. يتضمن الايضاح ٣(أ) المزيد من التفاصيل حول سياسة الشركة المحاسبية الخاصة بتصنيف التأمين.

هناك عدد من العقود التي تم بيعها والتي تقوم الشركة بموجبها بوضع أحكام حول مستوى مخاطر التأمين التي تم تحويلها. ويتم تقييم مستوى مخاطر التأمين من خلال الأخذ بالاعتبار امكانية وجود سيناريوهات ذات طبيعة تجارية تكون الشركة ملتزمة فيها بدفع تعويضات إضافية هامة. تتمثل هذه التعويضات بتلك التي تزيد عن المبالغ مستحقة الدفع فيما لو لم يكن قد وقع الحدث المؤمن عليه. وتشتمل هذه المبالغ الإضافية على مطلوبات التعويضات وتكاليف التقييم ولا تتضمن خسائر القدرة على تحميل حامل العقد نفقات الخدمات المستقبلية.

التأمين الطبي والتأمين الجماعي على الحياة

ترتكز الافتراضات المستخدمة في التقييم الاكتواري لاحتياطيات أقساط التأمين غير المكتسبة لأعمال التأمين الطبي والتأمين الجماعي على الحياة على الخبرة السابقة.

مخصص التعويضات قيد التسوية سواء تم الإبلاغ عنها أو لم يتم

يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة عند تقدير المبالغ المستحقة إلى حاملي العقود والناتجة عن المطالبات المقدمة بموجب عقود التأمين. يجب أن ترتكز هذه التقديرات على افتراضات هامة حول العديد من العوامل التي تتضمن درجات الأحكام المتغيرة والهامة وعدم اليقين وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما يترتب عليه تغيرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

وبصورة محددة، يجب وضع تقديرات لإجمالي التكلفة المتوقعة للتعويضات التي تم الإبلاغ عنها في تاريخ الميزانية العمومية ولإجمالي التكلفة المتوقعة للتعويضات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها في تاريخ الميزانية العمومية. تتمثل الطريقة الأساسية المتبعة من قبل الإدارة لتقدير تكلفة التعويضات المبلغ عنها والمتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها باستخدام طرق تسوية المطالبات السابقة لتوقع طرق تسوية المطالبات المستقبلية ويتم عرضها في الايضاح ١١.

يتم تقدير المطالبات التي تخضع لأحكام قضائية أو قرارات تحكيم بصورة منفردة. عادة يقوم خبير تسوية مطالبات التأمين بتقدير تعويضات الممتلكات. تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة مخصصاتها المتعلقة بالتعويضات المتكبدة والتعويضات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها.

تصنيف الأدوات المالية

تقدم سياسات الشركة المحاسبية نطاق الموجودات والمطلوبات التي يتم تصنيفها في البداية في فئات محاسبية مختلفة في ظل بعض الظروف:

١) عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية كـ "تجارية"، رأت الشركة أنها تلتزم بوصف الموجودات والمطلوبات التجارية المبين في السياسة المحاسبية ٣ (و).

٢) عند تحديد الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، رأت الشركة أنها التزمت بأحد المعايير الخاصة بهذا التصنيف المبين في الايضاح ٣ (و).

٣) عند تصنيف الموجودات المالية كموجودات محتفظ بها للاستحقاق، رأت الشركة أنها لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالموجودات المعنية حتى تاريخ استحقاقها بما يتوافق مع السياسة المحاسبية ٣ (و).

إن تفاصيل تصنيف الشركة للموجودات والمطلوبات المالية مبينة في الايضاح ٣ (و).

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

تحديد القيم العادلة

يرتكز تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على سعرها السوقي المدرج في سوق نشط ضمن المستوى ١ من النظام المتدرج للقيمة العادلة. وترتكز القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على السياسة المحاسبية المبينة في الايضاح٣ (هـ). يتضمن الايضاح ٨ افصاحات حول الاستثمارات في الأوراق المالية.

يقدم الجدول المبين أدناه تحليلا للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

الاستثمارات في الأوراق المالية	ايضاح	مستوى ١	مستوى ٢	مستوى ٣	الإجمالي
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٨	٣٤,٤٦٤,١٥٤	٦٩,١٤٦,٣٧٣	–	١٠٣,٦١٠,٥٢٧
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٨	٤٣,٢٠١,٥٣٦	٦٤,٦٩٤,٠٥٩	–	١٠٧,٨٩٥,٥٩٥

٦. الممتلكات والمعدات

	أثاث وتركيبات درهم	معدات مكتبية درهم	سيارات درهم	أجهزة حاسب آلي درهم	الإجمالي درهم
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠٠٨	٢,٢٦٣,٥٥٢	٧٣٥,٠١٠	٢٥٢,١٥٠	٣,٥٨٣,٩١٢	٦,٨٣٤,٦٢٤
الإضافات	٦٩,٠٩٢	٣٥,٥٤٣	–	٦٢٧,١٥٧	٧٣١,٧٩٢
الاستبعادات	–	–	(٣٨,٠٠٠)	–	(٣٨,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٢,٣٣٢,٦٤٤	٧٧٠,٥٥٣	٢١٤,١٥٠	٤,٢١١,٠٦٩	٧,٥٢٨,٤١٦
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,٣٣٢,٦٤٤	٧٧٠,٥٥٣	٢١٤,١٥٠	٤,٢١١,٠٦٩	٧,٥٢٨,٤١٦
الإضافات	٥٠,٣٤٥	٣٥,١٥٠	١٣,٥٠٠	٩٤٣,٠٧٧	١,٠٤٢,٠٧٢
الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٣٨٢,٩٨٩	٨٠٥,٧٠٣	٢٢٧,٦٥٠	٥,١٥٤,١٤٦	٨,٥٧٠,٤٨٨
الاستهلاك					
في ١ يناير ٢٠٠٨	١,٨٢٥,٢٢٤	٥٢٨,٧٠٥	٨٠,٦٣٨	٢,٦٤٢,٨٠٢	٥,٠٧٧,٣٦٩
المحمل على السنة	٢٠٢,٨٧٤	٩٤,٣٠٠	٤٧,٧٨٨	٥١٢,١٦١	٨٥٧,١٢٣
على الاستبعادات	–	–	(٣,٥٦٢)	–	(٣,٥٦٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٢,٠٢٨,٠٩٨	٦٢٣,٠٠٥	١٢٤,٨٦٤	٣,١٥٤,٩٦٣	٥,٩٣٠,٩٣٠
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,٠٢٨,٠٩٨	٦٢٣,٠٠٥	١٢٤,٨٦٤	٣,١٥٤,٩٦٣	٥,٩٣٠,٩٣٠
المحمل على السنة	١٥٨,٨٠٣	٧٧,٧٣١	٥٠,٦٨٣	٦٣٨,٩٦٠	٩٢٦,١٧٧
على الاستبعادات	–	–	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,١٨٦,٩٠١	٧٠٠,٧٣٦	١٧٥,٥٤٧	٣,٧٩٣,٩٢٣	٦,٨٥٧,١٠٧
القيم المرحلة					
في ١ يناير ٢٠٠٨	٤٣٨,٣٢٨	٢٠٦,٣٠٥	١٧١,٥١٢	٩٤١,١١٠	١,٧٥٧,٢٥٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠٤,٥٤٦	١٤٧,٥٤٨	٨٩,٢٨٦	١,٠٥٦,١٠٦	١,٥٩٧,٤٨٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٩٦,٠٨٨	١٠٤,٩٦٧	٥٢,١٠٣	١,٣٦٠,٢٢٣	١,٧١٣,٣٨١

٧. العقارات الاستثمارية (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
في ١ يناير	٢١٤,٧١٩,٢٠٠	٨٦,٠٠٠,٠٠٠
الإضافات – بالتكلفة	٢٨٦,٠٦٠	١٠١,٠٣٩,٤٠٠
الاستبعادات – القيمة المرحلة (الايضاح ٧-١)	–	(٢٦,٠٠٠,٠٠٠)
التغير في القيم العادلة	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)	٥٣,٦٧٩,٨٠٠
في ٣١ ديسمبر	١٧١,٠٠٥,٢٦٠	٢١٤,٧١٩,٢٠٠

تشتمل العقارات الاستثمارية على قطعتي أرض. وتنوي الإدارة انشاء مشروع تجاري على احدى القطعتين ولم يتم الحصول على الموافقة النهائية من شركة التطوير الأساسية حتى الآن. تمت الموافقة على الخطة من قبل مجلس الإدارة وترى الإدارة أن الشركة لديها الموارد اللازمة لتنفيذ هذا المشروع.

قامت الشركة بدفع ٨٥% من سعر شراء احدى قطعتي الأرض وقامت بإصدار شيكات مؤجلة مقابل نسبة الـ ١٥% المتبقية إلى شركة التطوير الرئيسية. سوف يتم تحويل ملكية الأرض باسم الشركة فور سداد المبلغ المتبقي. إلا أن المخاطر والامتيازات الهامة المتعلقة بالملكية قد تم تحويلها إلى الشركة.

قامت إدارة الشركة بإجراء تقييم داخلي للقيمة العادلة للعقارات الاستثمارية واستخدام الانخفاض العام في القيم السوقية للأراضي غير المطورة في منطقة/مواقع مماثلة كمؤشر رئيسي.

قامت الشركة بتعديل القيم العادلة للعقارات الاستثمارية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بناء على التقييمات المذكورة أعلاه والتي ترتب عليها انخفاض بمبلغ ٤٤ مليون درهم. يتم قيد التغيرات في القيم العادلة ضمن بيان الدخل.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التشغيلية المتعلقة بهذه العقارات:

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
إجمالي إيرادات التأجير	–	٢٥٠,٣٣٣
ناقصا: مصروفات تشغيلية مباشرة	–	(٣٦,٤٤٨)
صافي إيرادات التأجير	–	٢١٣,٨٨٥
(خسائر)/أرباح القيمة العادلة من العقارات الاستثمارية	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)	٥٣,٦٧٩,٨٠٠
الأرباح الرأسمالية من بيع عقارات استثمارية	–	٥,٧٤٩,٦٥٣
	(٤٤,٠٠٠,٠٠٠)	٥٩,٦٤٣,٣٣٨

٨. الاستثمارات في الأوراق المالية (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٣٤,٤٦٤,١٥٤	٤٣,٢٠١,٥٣٦
استثمارات متاحة للبيع	٦٩,١٤٦,٣٧٣	٦٤,٦٩٤,٠٥٩
	١٠٣,٦١٠,٥٢٧	١٠٧,٨٩٥,٥٩٥

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
استثمارات أسهم – مدرجة	٣٤,٤٦٤,١٥٤	٤٣,٢٠١,٥٣٦

إن استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر قد تم تصنيفها في هذه الفئة عند الاعتراف المبدئي بها.

لقد تم الاحتفاظ بأسهم بمبلغ ٣,٣ مليون درهم *(٢٠٠٨: ٦,٣ مليون درهم)* باسم أحد أعضاء مجلس الإدارة وذلك للفائدة النفعية للشركة.

الاستثمارات المتاحة للبيع

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
محافظ مدارة خارجيا- غير مدرجة	٥١,٤٠١,٨٣٧	٤٧,٦٥٠,٠٢٠
استثمارات حقوق ملكية – مدرجة	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
أوراق مالية مهيكلة – غير مدرجة	١٧,٧٤١,٥٣٦	١٧,٠٤١,٠٣٩
	٦٩,١٤٦,٣٧٣	٦٤,٦٩٤,٠٥٩

يتم دفع فائدة ذات سعر ثابت على الأوراق المالية المهيكلة. لم تكن هناك أي موجودات متاحة للبيع تجاوز موعد استحقاقها أو تعرضت لانخفاض في القيمة كما في تاريخ التقرير.

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
الإستثمارات		
– داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٥٣,٦٢٢,٠٣٠	٦١,٦٨٤,٤٠٤
– خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١٥,٥٢٤,٣٤٣	٣,٠٠٩,٦٥٥
	٦٩,١٤٦,٣٧٣	٦٤,٦٩٤,٠٥٩

٩. مديني تامين ونمم مدينة أخرى

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
أقساط تأمين مدينة	٤٥,٩٥٩,٩٤٧	٥٨,٢٦٦,٥٣٩
شركات إعادة التأمين	٢٩,٣٤٥,٩٣٧	١٤,٣٢٨,٨٤٢
وكلاء ووسطاء التأمين	١٣,٧٢٠,٤٤٥	٢٣,٣٠٩,٧٠٣
المستحق من إيرادات الفوائد والإيرادات الأخرى	٣٣١,٤٧٩	٦٧٤,٦٥٧
سلفيات ومبالغ مدفوعة مقدما	١,٧٤٩,٦٩١	١,٩٧١,٩٠٤
ذمم موظفين مدينة	٢٩٠,٣٣٩	٤٢٦,٨١٢
ذمم مدينة أخرى	١,١٤٠,٦٩٤	٩٢٦,٢٥٦
	٩٢,٥٣٨,٥٣٢	٩٩,٩٠٤,٧١٣
ناقصا: مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها (إيضاح ٩-١)	(٣,٠٥٠,٠١٥)	(١,٤٧٠,٠١٥)
	٨٩,٤٨٨,٥١٧	٩٨,٤٣٤,٦٩٨

٩-١ مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
الرصيد في ١ يناير	١,٤٧٠,٠١٥	٩٩٠,٠١٥
المحمل على السنة	١,٥٨٠,٠٠٠	٤٨٠,٠٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٣,٠٥٠,٠١٥	١,٤٧٠,٠١٥

فيما يلي تحليل لأعمار مديني التأمين والذمم المدينة الأخرى:

	الإجمالي ٢٠٠٩ درهم	انخفاض القيمة ٢٠٠٩ درهم	الإجمالي ٢٠٠٨ درهم	انخفاض القيمة ٢٠٠٨ درهم
لم تتجاوز موعد استحقاقها	٢١,٧٧٩,٤٣٧	-	٢٣,٤٠٤,٥٣٤	-
مستحقة منذ ٠-٣٠ يوما	٤٠,٥٧٧,٠٨٣	-	٤١,٦٥٥,٠٨٨	-
مستحقة منذ ٣١-١٢٠ يوما	٢٦,١٦٤,١٩٣	-	٢٥,٠١١,٠٦٩	-
مستحقة منذ أكثر من ١٢٠ يوما	٤,٠١٧,٨١٩	(٣,٠٥٠,٠١٥)	٩,٨٣٤,٠٢٢	(١,٤٧٠,٠١٥)
الإجمالي	٩٢,٥٣٨,٥٣٢	(٣,٠٥٠,٠١٥)	٩٩,٩٠٤,٧١٣	(١,٤٧٠,٠١٥)

١٠. النقد وما يعادله (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
النقد في الصندوق	٤,٠٥١,١٠١	٣,٩٠٨,٥٠٨
النقد لدى البنك	٧,٠٦٢,١٩٢	١١,٢٩٥,٢٣٧
الودائع قصيرة الأجل	١٩١,٢٤٧,٩٢٠	١٢٠,٥١٩,٧٦٤
	٢٠٢,٣٦١,٢١٣	١٣٥,٧٢٣,٥٠٩

تتضمن الودائع قصيرة الأجل لدى البنوك العاملة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وديعة بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم *(٢٠٠٨: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم)* محتفظ بها بموجب رهن مقابل ضمانات بنكية صادرة لمصلحة وزارة الاقتصاد والتجارة لمزاولة أنشطة تجارية.

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين

احتياطي مطالبات قيد التسوية	درهم ٢٠٠٩	درهم ٢٠٠٨
	٢٥٣,٣٠١,٥٣٤	١٢٧,٥٤٨,٠١٤
احتياطي المطالبات قيد التسوية	١٣,٠٤٨,٩٥٧	١٣,٣٥٧,٠٨٩
احتياطي المطالبات المتكبدة ولم يتم الابلاغ عنها	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	١٤٠,٩٠٥,١٠٣
	٣٨,٢٨٥,٧٥٣	٣٣,٨٧٩,٩٠٥
صندوق التأمين على الحياة	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	١٢٨,٥٩٤,٢٥٢
احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	٤٥٢,١٩٦,٢٠٨	٣٠٣,٣٧٩,٢٦٠
ناقصا: موجودات إعادة التأمين	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)	(١٠٤,٤٦٥,٢٦٨)
حصة إعادة التأمين من المطالبات قيد التسوية	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	(٤٤,٢٥٢,٠٤٩)
احتياطي أقساط إعادة التأمين غير المطفأة	(٢٨٧,٧٤٣,٦٢٢)	(١٤٨,٧١٧,٣١٧)
صافي مخصص عقود التأمين	١٦٤,٤٥٢,٥٨٦	١٥٤,٦٦١,٩٤٣

حركة احتياطي المطالبات قيد التسوية و موجودات إعادة التأمين

٢٠٠٩

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الإجمالي في بداية السنة	١٤٠,٩٠٥,١٠٣	(١٠٤,٤٦٥,٢٦٨)	٣٦,٤٣٩,٨٣٥
ناقصا: المبالغ المسددة خلال السنة	(١٩٩,٣٧٥,٩٥٦)	٥٢,٣٩١,٦٧٣	(١٤٦,٩٨٤,٢٨٣)
زائدا: المخصص المكون خلال السنة	٣٢٤,٨٢١,٣٤٣	(١٧٦,٢٨٠,٩٣٥)	١٤٨,٥٤٠,٤٠٨
	٢٦٦,٣٥٠,٤٩٠	(٢٢٨,٣٥٤,٥٣٠)	٣٧,٩٩٥,٩٦٠

إيضاحات *(تابع)*

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين *(تابع)*

حركة احتياطي المطالبات قيد التسوية و موجودات إعادة التأمين *(تابع)*

٢٠٠٨

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الإجمالي في بداية السنة	١٠٨,٥٥٣,٩٢٤	(٨٠,٩٠٤,٢٧٢)	٢٧,٦٤٩,٦٥٢
ناقصا: المبالغ المسددة خلال السنة	(١٦١,٧٩٩,١٤٢)	٤٠,٨٩٢,٢٠٦	(١٢٠,٩٠٦,٩٣٦)
زائدا: المخصص المكون خلال السنة	١٩٤,١٥٠,٣٢١	(٦٤,٤٥٣,٢٠٢)	١٢٩,٦٩٧,١١٩
	١٤٠,٩٠٥,١٠٣	(١٠٤,٤٦٥,٢٦٨)	٣٦,٤٣٩,٨٣٥

الحركة في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة

٢٠٠٩

	الإجمالي **درهم**	**إعادة التأمين** **درهم**	**الصافي** **درهم**
الرصيد في ١ يناير	١٢٨,٥٩٤,٢٥٢	(٤٤,٢٥٢,٠٤٩)	٨٤,٣٤٢,٢٠٣
المخصص المكون خلال السنة	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	٨٨,١٨٠,٨٧٣
المخصص المُحل خلال السنة	(١٢٨,٥٩٤,٢٥٢)	٤٤,٢٥٢,٠٤٩	(٨٤,٣٤٢,٢٠٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٤٧,٥٥٩,٩٦٥	(٥٩,٣٨٩,٠٩٢)	٨٨,١٨٠,٨٧٣

٢٠٠٨

	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم
الرصيد في ١ يناير	١١٢,١٦١,٨٠١	(٣٩,٦١٣,٥١٣)	(٧٢,٥٤٨,٢٨٨)
المخصص المكون خلال السنة	١٢٨,٥٩٤,٢٥٢	(٤٤,٢٥٢,٠٤٩)	٨٤,٣٤٢,٢٠٣
المخصص المُحل خلال السنة	(١١٢,١٦١,٨٠١)	٣٩,٦١٣,٥١٣	(٧٢,٥٤٨,٢٨٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٢٨,٥٩٤,٢٥٢	(٤٤,٢٥٢,٠٤٩)	٨٤,٣٤٢,٢٠٣

إيضاحات *(تابع)*

١١. مخصصات عقود التأمين وموجودات إعادة التأمين (تابع)

الافتراضات والحساسيات

الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات

إن الهدف من الإجراءات المستخدمة في تحديد الافتراضات الخاصة باحتساب احتياطي المطالبات قيد التسوية هو التوصل إلى تقديرات معتدلة للمبالغ المحتمل أو المتوقع دفعها. إن مصادر البيانات المستخدمة كمدخلات للافتراضات تعتبر داخلية وتستخدم دراسات تفصيلية يتم إجراؤها سنوياً. تتم مراجعة الافتراضات لضمان توافقها مع ممارسات السوق المنظورة أو أية معلومات أخرى يتم نشرها.

إن طبيعة الأعمال تجعل من الصعب إجراء تنبؤ موثوق بالمبالغ المحتمل دفعها نتيجة لمطالبة معينة والتكلفة النهائية للمطالبات التي تم الإبلاغ عنها. يتم تقييم كل مطالبة تم الإبلاغ عنها بطريقة مستقلة على اساس كل قضية على حدة مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف المطالبة والمعلومات المتاحة من القائمين على تسوية الخسائر والأدلة التاريخية لحجم المطالبات المماثلة. تتم بصورة منتظمة مراجعة تقديرات القضايا ويتم تحديثها عند ورود أية معلومات جديدة.

ترتكز المخصصات على المعلومات المتاحة في الوقت الحالي. إلا أن الالتزامات النهائية قد تختلف نتيجة للتطورات اللاحقة أو في حال حدوث أية كوارث. إن تأثير العديد من البنود التي تؤثر على التكاليف النهائية للخسائر يصعب تقديرها.

كما تختلف درجة صعوبة تقدير المخصص وفقاً لطبيعة الأعمال وذلك نظراً للاختلافات في عقود التأمين المعنية ومدى تعقيد المطالبة وحجم المطالبات والصعوبة الفردية للمطالبات وتحديد تاريخ حدوث المطالبة والإبلاغ عن التأخيرات.

يتم تقدير مخصصات الحوادث التي وقعت ولم يتم الإبلاغ عنها مبدئياً بصورة إجمالية ويتم إجراء حساب مستقل لتقدير حجم استردادات إعادة التأمين. إن الطريقة المتبعة من قبل الشركة تأخذ في الاعتبار البيانات التاريخية والتقديرات الماضية وتفاصيل برنامج إعادة التأمين وذلك عند تقييم المبالغ المتوقعة لاستردادات إعادة التأمين.

الافتراضات والحساسيات الخاصة بالتغيرات في المتغيرات الرئيسية

إن الافتراضات التي يكون لها أعظم الأثر على قياس مخصصات عقود التأمين هي معدلات الخسارة المتوقعة لأقرب سنة وقعت فيها الحوادث.

إذا كانت المتغيرات تعتبر غير هامة، لا يتم تقييم أي تأثير للتغيرات غير الهامة لتلك المتغيرات. وقد لا يتم اعتبار المتغيرات الخاصة على أنها هامة في الوقت الحالي. إلا أنه في حال تغير مستوى أهمية متغير معين قد يتطلب الأمر تقييم التغيرات التي طرأت على هذا المتغير في المستقبل.

إن تحليل الحساسية حول الافتراضات المتنوعة يعتبر مؤشر على دقة عملية التقدير المتبعة من قبل الشركة. ترى الشركة أن الالتزامات الخاصة بالمطالبات المقررة في الميزانية العمومية دقيقة، إلا أنها تعترف بأن عملية التقدير ترتكز على بعض المتغيرات والافتراضات التي قد تختلف عند تسوية المطالبات بصورة نهائية.

١٢. دائني تأمين والذمم الدائنة الأخرى

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
ذمم دائنة متعلقة بشراء عقارات استثمارية	١٥,٣١١,٨٢٠	٣٠,٣١١,٨٢٠
دائنون	١٩,٦٢٦,٠٦٨	٢٦,٢٤٢,٣٩٠
شركات إعادة التأمين	٥٩,٣٣٩,٨٥٩	٤٠,٧٠٥,٢١٠
احتياطي أقساط تأمين محتفظ به	١٥,٦٥٥,٣١٣	١٧,٣٤١,٠٥١
مصروفات مستحقة الدفع	١٠,٦٠٦,١٨٧	١١,٧٦٨,٦٦٢
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٣,٣٢٢,٧٨٦	٢,٤٢٢,٤٧٢
أرصدة دائنة أخرى	٦,٢٢٨,٢٧٤	١٧,٣١٣,٦٥٢
	١٣٠,٠٩٠,٣٠٧	١٤٦,١٠٥,٢٥٧

١٣. رأس المال والاحتياطيات

يشتمل رأسمال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل على ١٢١,٧١٦,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم لكل سهم.

	٢٠٠٩		٢٠٠٨	
	عدد الأسهم	درهم	عدد الأسهم	درهم
الرصيد في بداية السنة	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠
أسهم المنحة المصدرة	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠	–	–
الرصيد في نهاية السنة	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠	١٢١,٧١٦,٠٠٠

وفقا لبنود تأسيس الشركة والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم ١٠ لعام ١٩٨٠، تقوم الشركة بتحويل ١٠% من صافي أرباحها السنوية، إن وجدت، إلى الاحتياطي القانوني حتى يصبح هذا الاحتياطي مساويا لـ٥٠% من رأسمال الشركة. ووفقا أيضا لبنود التأسيس، يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية، في حال وجودها، إلى الاحتياطي العام إلى أن يتم ايقافه من قبل الجمعية العمومية الإعتيادية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة. يمكن أن يستخدم الاحتياطي العام لأغراض تحددها الجمعية العمومية الإعتيادية بناءاً على توصيات مجلس الإدارة.

١٤. توزيعات الأرباح النقدية المقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ١٦,٠٧ مليون درهم (٢٠٠٨: ١٢,١ مليون درهم) وأسهم منحة بمبلغ ١٦,٠٧ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨: ١٢,١ مليون درهم).

١٥. أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

وفقا لتفسير وزارة الاقتصاد والتخطيط للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لعام ١٩٨٤، اقترح مجلس الإدارة مكافآت قدرها ١,٩٩ مليون درهم *(٢٠٠٨: ١ مليون درهم)*.

١٦. صافي (الخسائر)/الإيرادات من الاستثمارات

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	درهم	درهم
إيرادات توزيعات الأرباح	١,٩٠٤,٦٧٦	٢,٢٩٤,٣٧٧
الأرباح المحققة من بيع استثمارات	٨,١٤١,٦٥٨	٢,٤٨٠,٥٦١
الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١,٥٤١,٧٩٩	(١١١,٥٢٩,٤٢٤)
	١١,٥٨٨,١٣٣	(١٠٦,٧٥٤,٤٨٦)

١٧. المصروفات العمومية والإدارية

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	درهم	درهم
إجمالي المصروفات العمومية والإدارية	٣٥,٠٥٥,٨٨٠	٣١,٠١٨,٩٣٠
ناقصا: المخصص لعمليات التأمين		
– الحوادث والمسؤوليات	(٢٣,٩٠٩,٦٨٢)	(٢٠,٣٩٢,٧٨٨)
– التأمين البحري	(٤٥٥,٧٩٤)	(٥٨٦,٩٩٩)
– التأمين ضد الحريق	(١,٥٥٢,٠٨٦)	(١,١٤١,٤٢٢)
– التأمين على الحياة للجماعات والأفراد	(٦,٠٦٤,٥٧٩)	(٦,١٠٠,٠٠١)
	٣١,٩٨٢,١٤١	٢٨,٢٢١,٢١٠
مصروفات الإدارة غير المخصصة	(٣,٠٧٣,٧٣٩)	(٢,٧٩٧,٧٢٠)

١٧. المصروفات العمومية والإدارية (تابع)

تشتمل المصروفات العمومية والإدارية أعلاه على التكاليف التالية :

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
تكاليف موظفين	٢٣,٣٨٨,٢٨٠	٢١,٣٨٠,٢٨٦
إيجارات	٢,٣٥٧,٤٦٩	١,٩٩٨,٤٧٩
استهلاك	٩٢٦,١٧٩	٨٥٧,١٢٣
عدد الموظفين في ٣١ ديسمبر	١٥٧	١٥٤

١٨. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات والدخول في معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. وترى إدارة الشركة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة ملحوظة عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة :

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
أقساط مكتتبة	١٣٨,٤٤٦,٢٠٦	١٠٢,٦٦٤,٣٦٣
المطالبات المدفوعة	٧٨,٢٧٦,٠٥١	٤١,٣٨٤,٣٨١
مصروفات الإدارة (صافية)	–	١٩٣,٠٠٠
(مكافآت شاملة التعويضات) لأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	٢,٥٥٥,٩٦٥	٢,٤٥٤,٩١٥
إيرادات فوائد	٥,٧٤٥,١٦٨	٢,٧٤٦,٢٥٨
مصروفات فوائد	–	٤٧,٥٦٨

المستحق من طرف ذو علاقة

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
أقساط تأمين مدينة	٢٢,٥٥٤,٧٤٢	١٣,٩٥٧,٣٤٤

الاستثمارات المتاحة للبيع

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
محافظ مدارة خارجياً – غير مدرجة	٤٠,٣٨١,٧٣٧	٣٨,٤١٣,٨١٠

النقد وما يعادله

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
نقد لدى البنك	٤,٨٤٦,٩٥٦	٨,٦٠٩,٧١٤
ودائع قصيرة الأجل	١٥٤,٢٦٩,١٨٨	١٠٠,٣٥٠,٣٩٦

إيضاحات *(تابع)*

١٩. الالتزامات الطارئة والارتباطات

عقود تأجير بصفة مستأجرين

يتم دفع إيجارات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي :

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
أقل من سنة	٤٢٧,٧١٩	٤٤١,٧٠٠

تستأجر الشركة مكاتبها بموجب عقود تأجير تشغيلية. وتمتد عادة عقود التأجير لفترة سنة مع خيار تجديد عقد التأجير بعد ذلك التاريخ. ويتم عادةً زيادة/تخفيض إيجارات عقود التأجير سنويا بحيث تعكس الإيجارات السائدة في السوق.

لم يتم خلال السنة الاعتراف بأية مبالغ (٢٠٠٨: ١,٢٥٣,١٩٥ درهم) كإجمالي إيرادات تأجير من عقود التأجير التشغيلية.

الارتباطات الرأسمالية

إن الارتباطات الرأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كانت لا شيء *(٢٠٠٨: لا شيء)*.

الضمانات

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
خطابات ضمان	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧,٧٤٥,٠٠٠

يتم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ١٠ مليون درهم *(٢٠٠٨: ١٠ مليون درهم)* كضمان متعلق بالضمانات المذكورة أعلاه (راجع الإيضاح ١٠).

تشتمل الضمانات على مبلغ ٧,٥ مليون درهم *(٢٠٠٨: ٧,٥ مليون درهم)* لصالح وزارة الاقتصاد.

الالتزامات الطارئة

إن الشركة، شأنها شأن شركات التأمين الأخرى، تدخل كمدعى عليه في عدد من القضايا القانونية بخصوص أنشطة التأمين الخاصة بها. يتم تكوين مخصص لكل قضية على حدة بحيث يمكن أن يؤدي الناتج إلى خسارة للشركة فيما يخص التدفقات الخارجة للموارد الاقتصادية ويكون من الممكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

إيضاحات *(تابع)*

٢٠. المعلومات حسب القطاع

معلومات حول القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى ثلاثة قطاعات أعمال هي التأمينات العامة و التأمين على الحياة والاستثمار. يشتمل التأمين العام على الحوادث والمسؤوليات والتأمين البحري والتأمين ضد الحريق. و يشتمل قطاع التأمين على الحياة على التأمين الجماعي والتأمين على الأفراد. ويشتمل قطاع الاستثمار على الاستثمار في الأوراق المالية والاستثمار العقاري والودائع لدى البنوك. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بتقديم التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

	التأمينات العامة		التأمين على الحياة		الإجمالي	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات التأمين						
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	٣٠٧,٢٢٨,٢٠٨	٢٨٧,٦٩٣,٢٨٠	٩٥,٦٥٧,٩٦٣	٧٧,٧٣٧,٢٤٢	٤٠٢,٨٨٦,١٧١	٣٦٥,٤٣٠,٥٢٢
إعادة التأمين المتنازل عنه						
واحتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	(٩٦,٧١٧,٨٤٤)	(٩٣,٠٨٣,٤٢٢)	(٧٢,٦٩٨,٢٣٥)	(٥٢,١٢٠,٧٨٥)	(١٦٩,٤١٦,٠٧٩)	(١٤٥,٢٠٤,٢٠٧)
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٢١٠,٥١٠,٣٦٤	١٩٤,٦٠٩,٨٥٨	٢٢,٩٥٩,٧٢٨	٢٥,٦١٦,٤٥٧	٢٣٣,٤٧٠,٠٩٢	٢٢٠,٢٢٦,٣١٥
إيرادات عمولات إعادة التأمين	١٦,٠٨٢,٦٥٨	٤٦,٣٤٥,٧٧٢	٢٤,٢٣٠,٦٤٤	٢٥,١٥٩,٥٥٦	٤٠,٣١٣,٣٠٢	٤٢,٨٩٥,٤٦٣
إجمالي الإيرادات	**٢٢٦,٥٩٣,٠٢٢**	**٢١٢,٣٤٥,٧٦٥**	**٤٧,١٩٠,٣٧٢**	**٥٠,٧٧٦,٠١٣**	**٢٧٣,٧٨٣,٣٩٤**	**٢٦٣,١٢١,٧٧٨**
مصروفات التأمين	(١٤١,١٣٨,٣٣٣)	(١٢٥,١٩٣,٩٤٠)	(٧,٤٠٢,٠٧٦)	(٤,٥٠٣,١٨١)	(١٤٠,٥٤٠,٤٠٩)	(١٢٩,٦٩٧,١٢١)
صافي التعويضات المتكبدة	(١٨,٥٠٤,٦٢٩)	(١٨,٦٨٤,٨٤٤)	(٧,٦٤٨,٧٣٦)	(٧,٩٧٩,٢٦٨)	(٢٦,١٥٣,٣٦٥)	(٢٦,٦٦٤,١١٢)
العمولات المدفوعة	(٢٥,٩١٧,٥٦٢)	(٢٢,١٢١,٢٠٩)	(٦,٠٦٤,٥٧٩)	(٦,١٠٠,٠٠١)	(٣١,٩٨٢,١٤١)	(٢٨,٢٢١,٢١٠)
المصروفات الإدارية والعمومية						
إجمالي المصروفات	**(١٨٥,٥٦٠,٥٢٤)**	**(١٦٥,٩٩٩,٩٩٣)**	**(٢١,١١٥,٣٩١)**	**(١٨,٥٨٢,٤٥٠)**	**(٢٠٦,٦٧٥,٩١٥)**	**(١٨٤,٥٨٢,٤٤٣)**
الأرباح قبل الحركة في صندوق التأمين على الحياة	٤١,٠٣٢,٤٩٨	٤٦,٣٤٥,٧٧٢	٢٦,٠٧٤,٩٨١	٣٢,١٩٣,٥٦٣	٦٧,١٠٧,٤٧٩	٧٨,٥٣٩,٣٣٥
الزيادة في صندوق التأمين على الحياة	-	-	(٤,٤٠٥,٨٤٨)	(١٢,٥٠١,٠٩٨)	(٤,٤٠٥,٨٤٨)	(١٢,٥٠١,٠٩٨)
أرباح التأمين	**٤١,٠٣٢,٤٩٨**	**٤٦,٣٤٥,٧٧٢**	**٢١,٦٦٩,١٣٣**	**١٩,٦٩٢,٤٦٥**	**٦٢,٧٠١,٦٣١**	**٦٦,٠٣٨,٢٣٧**
(الخسائر)/الأرباح من الأستثمارات					(٢٦,٢٧٨,٤٩١)	(٤٣,١٠٤,٣٠٧)
مصروفات غير مخصصة					(٣,٠٧٣,٧٣٩)	(٢,٧٩٧,٧٢٠)
أرباح السنة					**٣٣,٣٤٩,٤٠١**	**٢٠,١٣٦,٢١٠**

لم يتم عرض معلومات القطاعات اعتمادا على الموجودات والمطلوبات نظرا لعدم توفرها.

٢١. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم صافي أرباح السنة على متوسط عدد الأسهم المرجحة القائمة بعد تعديله لبيان أسهم المنحة المصدرة خلال السنة كما هو مبين أدناه :

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
صافي أرباح السنة	٣٣,٣٤٩,٤٠١	٢٠,١٣٦,٢١٠
متوسط عدد الأسهم المرجحة القائمة خلال السنة (بعد تعديله لبيان أسهم المنحة المصدرة)	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠	١٣٣,٨٨٧,٦٠٠
ربحية السهم الأساسية	٠,٢٤٩	٠,١٥٠

لا يوجد تأثير للتخفيض على ربحية السهم الأساسية.

٢٢. أرقام المقارنة

خلال السنوات السابقة، كان يتم الاعتراف بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة ضمن بيان حقوق الملكية في السنة المتعلقة بها بدلاً من السنة التي تمت فيها الموافقة على هذه المكافآت كما يقتضي المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٠ "الأحداث التي تلي فترة التقرير". وعليه، تم تعديل الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة لبيان التغير إلا أن هذا التغير لم يؤدي إلى اية تعديلات على الأرباح أو الخسائر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ والأرباح المحتجزة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة ، حيثما اقتضت الضرورة ، لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية.